(4)

# atha śrī-rādhā-prakaraṇam

|| 4.1-2 ||

**tatrāpi sarvathā śreṣṭhe rādhā-candrāvalīty ubhe |**

**yūthayos tu yayoḥ santi koṭi-saṅkhyā mṛgīdṛśaḥ ||**

**abhūd ākulito rāsaḥ pramadā-śata-koṭibhiḥ |**

**puline yāmune tasminn ity eṣāgamikī prathā ||**

**jīvaḥ :** tatrāpīty api tatraiva sthāpitam asti | kiṁ tv atraivāgāminyā sthāyi-bhāva-prakaraṇa-rītyā sva-yūthasya śrī-rādhetara-yūthasya cāpekṣayā candrāvaleḥ śreṣṭhatvaṁ mantavyam ||1‑2||

**viśvanāthaḥ :** āgamikī pramadā-śata-koṭibhir ākulite iti krama-dīpikādau tathā prasiddhiḥ ||1‑2||

**viṣṇudāsaḥ :** spaṣṭam ||1-2||

—o)0(o—

**|| 4.3 ||**

**tayor apy ubhayor madhye rādhikā sarvathādhikā |**

**mahā-bhāva-svarūpeyaṁ guṇair ativarīyasī ||**

**jīvaḥ :** atra tāsu śrī-vṛndāvaneśvarī mahābhāva-svarūpeyam iti | tathā hi brahma-saṁhitāyāṁ [5.48] – ānanda‑cinmaya‑rasa‑pratibhāvitābhiḥ ity anena tāsāṁ sarvāsām api bhakti-rasa-pratibhāvitātvaṁ gamyate | bhaktir hi pūrva-granthe śuddha-sattva-viśeṣātmety atra paramānandatayā darśitā | tasyāś ca rasatvāpattiḥ sthāpitā | tataś ca tenānanda-cinmayātmakena rasena bhakti-viśeṣa-mayena pratibhāvitābhiḥ pratikṣaṇaṁ nityam eva bhāvitābhiḥ sampādita-sattābhiḥ kalābhiḥ | śaktibhir ity arthaḥ | ata eva yasyāsti bhaktir bhagavaty akiṁcanā sarvair guṇais tatra samāsate surāḥ [bhā.pu. 5.18.12] ity anena sarvottama-sarva-guṇa-lakṣaṇābhir iti ca labhyate | tad evaṁ tāsāṁ bhakti-viśeṣe rasa-maya-bhakti-rūpatve sati tāsu sarvāsu varīyasyāṁ śrī-rādhāyāṁ labhyata eva mahā-bhāva-svarūpatā guṇair ativarīyastā ca | evam evoktaṁ bṛhad-gautamīye tan-mantrasya ṛṣy-ādi-kathane –

devī kṛṣṇamayī proktā rādhikā para-devatā |

sarva-lakṣmī-mayī sarva-kāntiḥ sammohinī parā || iti ca ||3||

**viśvanāthaḥ :** mahā-bhāveti | prema-bhaktir hi pūrva-granthe śuddha-sattva-viśeṣātmā [bha.ra.si. 1.3.1] ity atra paramānanda-rūpatayā darśitā | tasyāś ca rasatvāpattiḥ sthāpitā | asmiṁś ca granthe ānanda-cin-maya [bra.saṁ. 5.48] iti brahma-saṁhitā-vacanena gopya eva ānanda-cin-mayatvena sthāpitāḥ | prema-bhakteś ca sneha-praṇayādy-uttaraḥ parama-sāra-bhāgo mahābhāvaḥ | sa ca svajanārya-patha-tyāgaṁ vinā na bhavatīti mahā-bhāva-lakṣaṇe śrīmaj-jīva-gosvāmi-caraṇānāṁ vyākhyānāt rukmiṇy-ādīnāṁ hlādinī-śaktitve’pi na mahā-bhāva-rūpatvaṁ vraja-devīnāṁ śrī-rādhāyā evāṁśa-bhūtānāṁ mahā-bhāvāṁśa-rūpatve’pi mahā-bhāva-sāra-bhūta-mādana-bhāgābhāvān na mahā-bhāva-svarūpatvam | yathā nada-nadī-taḍāgādīnāṁ jalāśayatve’pi na jaladhitvam | kintu samudrasyaiva yathā jaladhitvam | tathā hi śrī-rādhāyā eva mahā-bhāvatvam | teṣāṁ vyākhyānaṁ yathā – duḥkhasya parama-kāṣṭhā kula-vadhūnāṁ svayam api parama-sumaryādānāṁ svajanārya-pathābhyāṁ bhraṁśa eva nāgny-ādir na ca maraṇam | tataś ca tat-tat-kāritayā pratīto’pi śrī-kṛṣṇa-sambandhaḥ sukhāya kalpate cet tarhy eva rāgasya parameyattā | tataś ca tām āśrityaiva pravṛtto’nurāgo bhāvāya kalpate | sa cārambhata eva vraja-devīṣv eva dṛśyate | paṭṭa-mahiṣīṣu tu sambhāvayitum api na śakyate | tad evam eva tā evoddiśya uddhavaḥ sa-camatkāram āha yā dustyajam ārya-pathaṁ ca hitvā [bhā.pu. 10.47.60] iti ||3||

**viṣṇudāsaḥ :** mahā-bhāva-svarūpeyam iti | mahābhāva eva svarūpaṁ ta-maya eva vigraho yasyāḥ sā | tasyāḥ hlādinī-śakti-sārāṁśatvāt | mahābhāvasya lakṣaṇaṁ sthāyibhāva-prastāve kathitam asti | yathā –

anurāgaḥ svasaṁvedya-daśāṁ prāpya prakāśitaḥ |

yāvad-āśraya-vṛttiś ced bhāva ity abhidhīyate || [u.nī.15.154]

mukunda-mahiṣī-vṛndair apy asāv atidurlabhaḥ |

vraja-devy eka-saṁvedyo mahābhāvākhyayocyate || [u.nī.15.156] ||3||

--o)0(o--

**|| 4.4 ||**

**gopālottara-tāpanyāṁ yad gāndharveti viśrutā |**

**rādhety ṛk-pariśiṣṭe ca mādhavena sahoditā |**

**atas tadīya-māhātmyaṁ pādme devarṣiṇoditam ||**

**jīvaḥ :** tasyās tādṛśatvaṁ padma-purāṇam api śruti-saṁmatyā draḍhayati | atra śreṣṭha-liṅgena gāndharvākhyatvam api saṁgamayati gopāleti sārdhena | yady asmād gopālottara-tāpinyāṁ gāndharveti viśrutā | tābhyaḥ sarvābhyo’pi viśiṣṭatayā śrutā | sarvāsv api tāsu saiva ṛk-pariśiṣṭe mādhavena sahoditā | rādhayā mādhavo devo mādhavenaiva rādhikā | vibhrājante janeṣv ā ity anena sarva-vilakṣaṇatayoktā | atas tadīya-māhātmyaṁ pādme devarṣiṇoditam | sarvottamatayā kathitam ity arthaḥ | tasyāḥ sarvata ādhikye ca sati tām adhikṛtya tatretihāsāntaraṁ tu tad-vibhūti-rūpayā tatraikyād āpty-apekṣayā tatraiva yathā kasyacid ṛṣeḥ śrī-nārāyaṇa-rṣitva-prāptir uktā tadvat ||4||

**viśvanāthaḥ :** tatra śrī-rādhāyāṁ śruit-smṛti-prāmāṇyam āha gopāleti | tāsāṁ madhye śreṣṭhā gāndharvā hy uvāca [go.tā.u. 2.6] tāṁ hi mukhyāṁ vidhāya pūrvam anukṛtvā tūṣṇīm āsur [go.tā.u. 2.13] iti | ṛk-pariśiṣṭe ca -- rādhayā mādhavo devo mādhavenaiva rādhikā | vibhrājante janeṣv ā iti | saiva nānyā kāpīty arthaḥ | tad api rājāyaṁ gacchatīti nyāyena tad yūtha-mātrasyāpy atyanta-vallabhātva-prasaktau tad-vāraṇārtham āha – ekā advitīyeti ||4||

anena sarva-vilakṣaṇatayoktā | atas tadīya-māhātmyaṁ pādme devarṣiṇoditam | sarvottamatayā kathitam ity arthaḥ | tasyāḥ sarvata ādhikye ca sati tām adhikṛtya tatretihāsāntaraṁ tu tad-vibhūti-rūpayā tatraikyād āpty-apekṣayā tatraiva yathā kasyacid ṛṣeḥ śrī-nārāyaṇa-rṣitva-prāptir uktā tadvat ||4||

**viṣṇudāsaḥ :** *na kim api* ||4||

--o)0(o--

**|| 4.5 ||**

tathā hi—

**yathā rādhā priyā viṣṇos tasyāḥ kuṇḍaṁ priyaṁ tathā |**

**sarva-gopīṣu saivaikā viṣṇor atyanta-vallabhā ||**

**jīvaḥ :** *na kim api*.

**viśvanāthaḥ :** tena mahā-bhāva-vṛtti-viśeṣa-mādana-paryanto bhāva-samudāya evātyanta-vallabho yathā rādhety atra viṣṇor iti viṣṇu-padena kṛṣṇasyoktir vyāpakatva-rūpam arthaṁ vyanakti | viṣḷ vyāptau iti dhātoḥ | tatra vyāpteḥ karma-bhūtā hi priyā-pada-sāṁnidhyād asmin śṛṅgāre rase rādhaiva | tataś ca viṣṇor vyāpakasya rādhāyā ātma-buddhi-dehendriyādikam āśliṣya sthitasya sataḥ kṛṣṇasya yathā rādhā priyā viṣṇor jala-sthala-sopāna-nikuñjodyāna-kusuma-phala-vihaṅgama-kūjitādiṣu snānāvagāhanāsana-śayana-vihāra-darśanāvaghrāṇāsvādana-śravaṇādibhir vyāpya sthitasya priyam | nanu tasyānyā api gopyaḥ priyāḥ śrūyante | satyam | kintu sarva-gopīṣu viṣṇoḥ prakaṭitānanta-prakāśatvena tā api sarvā āśliṣya sthitasyāpi tasyānta-vallabhātvaṁ lakṣayatīty āyātam | yato rādhikā-yūtha evāyaṁ modano na tu sarvataḥ [u.nī.15.176] iti | tad-yūthasya sarva-yūthebhya utkarṣam uktvā –

sarva-bhāvodgamollāsī mādano’yaṁ parāt paraḥ |

rājate hlādinī-sāro rādhāyām eva yaḥ sadā || [u.nī.15.219]

ity anena tatrāpi śrī-rādhāyām eva sarvotkarṣa-parāvadhitvaṁ sthāpitam | kuṇḍasyāpi tādṛśatvam uktam | premāsmin bata rādhikeva labhate yasyāṁ sakṛt snānataḥ [go.lī. 7.102] ity ādibhir iti ||5||

**viṣṇudāsaḥ :** *na kim api* ||5||

--o)0(o--

**|| 4.6 ||**

**hlādinī yā mahā-śaktiḥ sarva-śakti-varīyasī |**

**tat-sāra-bhāva-rūpeyam iti tantre pratiṣṭhitā ||**

**jīvaḥ :** hlādinīti | yeyaṁ khalu viṣṇu-purāṇe –

hlādinī sandhinī saṁvit tvayy ekā sarva-saṁsthitau |

hlāda-tāpa-karī miśrā tvayi no guṇa-varjite || [vi.pu. 1.12.68] iti |

sarvajña-sūkte ca –

hlādinyā saṁvid-āśliṣṭaḥ sac-cid-ānanda īśvaraḥ |

svāvidyā-saṁvṛto jīvaḥ saṅkleśa-nikarākaraḥ || [bhāvārtha-dīpikā 1.7.6] iti |

prasiddhā saiva sarva-śakti-varīyasī | tasyāḥ sāro yā mādanākhyā mahā-bhāva-parākāṣṭhā tad-rūpā tat-tādātmyam āptā seyaṁ rādheti kathitā | tantre bṛhad-gautamīyādau pratiṣṭhitā vyākhyātā tat-sāra-bhāra-rūpeyam ity eva hy atra pāṭhaḥ ||6||

**viśvanāthaḥ :** *na kim api*.

**viṣṇudāsaḥ :**  tantre siddhānte pratiṣṭhitā | tantraṁ pradhāne siddhānte sūtrāvāpe paricchede iti nānārthāt | pūrve rasāmṛte ca preyasīṣu harer āsu pravarā vārṣabhānavī [bha.ra.si. 3.5.7] iti ||6||

--o)0(o--

**|| 4.7 ||**

**suṣṭhu-kānta-svarūpeyaṁ sarvadā vārṣabhānavī |**

**dhṛta-ṣoḍaśa-śṛṅgārā dvādaśābharaṇānvitā ||**

**viṣṇudāsaḥ :** suṣṭhu-kānteti suṣṭhu atiśayaṁ kāntaṁ manojñaṁ svarūpaṁ vigraho yasyāḥ | dhṛtāḥ ṣoḍaśa-śṛṅgārā veśa-racanā yayā | dvādaśānām ābharaṇānāṁ samāhāraḥ dvādaśābharaṇī dvigur eka-vacanam [pā. 2.4.1] iti samāhāre eka-vacanaṁ, dvigoḥ [pa. 4.1.21] iti ṅīp tāṁ śritā āśriteti tat-puruṣaḥ ||7||

--o)0(o--

**|| 4.8 ||**

tatra **suṣṭhu-kānta-svarūpā**, yathā śrī-kṛṣṇa-vākyam—--

**kacās tava sukuñcitā mukham adhīra-dīrghekṣaṇaṁ**

**kaṭhora-kuca-bhāg-uraḥ kraśima-śāli madhya-sthalam |**

**nate śirasi dorlate karaja-ratna-ramyau karau**

**vidhūnayati rādhike tri-jagad eṣa rupotsavaḥ ||**

**jīvaḥ :** kacā iti śrī-kṛṣṇa-vākyam | śirasīti | arthāt dor-latayor eva śirasi ūrdhva-bhāge | skandhe ity arthaḥ | bhuja-śirastvena tasyāmara-koṣābhidhānāt | tac ca svarūpa-kathanaṁ nānya-sādhāraṇatvena kintu vidhūnayati | trijagad api saundarya-garvād dūrīkarotīty arthaḥ | caurādiko’yam | pāṭhāntaraṁ tu kacās tava sukuñcitā mukham adhīra-dīrghākṣi-bhāguraḥ pṛthu ghana-stanaṁ sphurita-madhyam uccaiḥ kṛśam | bhujā niṭilam ānataṁ kara-yugaṁ nakha-śrīdharaṁ vidhūnayati ity ādi jñeyam ||8||

**viśvanāthaḥ :** kacā iti śrī-kṛṣṇa-vākyam | dor-late śirasi ūrdhva-bhāge nate skandhau namrāv ity arthaḥ | kara-jā nakhā eva ratnāni tair eva ramyau eṣa svābhāvika eva tad-anante bhūṣaṇa-paridhāpaneneti bhāvaḥ ||8||

**viṣṇudāsaḥ :** kacās taveti śrī-rādhāṁ prati vṛndāyā vacanam | kraśima-śāli kraśimā kṛśatā tena śāli ślāghā-yogyaṁ, śāla śāḍa ślāghane ity asmāt | dor-late dve kimbhūte ? śirasi skandhe viṣaye nate | skandho bhuja-śiro’ṁso’strī ity amara-koṣaḥ | karajā nakhā eva ratnāni tebhyo’pi ramyau rucirau | karau pāṇī | trijagat karma-bhūtaṁ mañcāḥ krośanti iti nyāyāt trijagat-sthaṁ yāvad ramyatva-saundaryādimad-vastu-jātaṁ tasya tat tad evābhimāna-tyājana-pūrvakaṁ vidhūnayati prakampayati nyakkarotīty arthaḥ | alaṅkāra-kaustubhe (10.9)—

vakṣo-ruhau kāñcana-padma-korakau

muṣṭi-prameyaṁ tava subhru madhyamam |

śroṇiś ca te hema-śilā-vilāsinī

śaśī mukhaṁ paṅkajam aṅghri-yugmakam ||8||

--o)0(o--

**|| 4.9 ||**

atha **dhṛta-ṣoḍaśa-śṛṅgārā**—

**snātā nāsāgra-jāgran-maṇi-rasita-paṭā sūtriṇī baddha-veṇī**

**sottaṁsā carcitāṅgī kusumita-cikura sragviṇī padma-hastā |**

**tāmbūlāsyoru-bindu-stavakita-cibukā kajjalākṣī sucitrā**

**rādhālaktojjvalāṅghriḥ sphuriti tilakinī ṣoḍaśā-kalpinīyam ||**

**śrī-jīvaḥ :** sūtriṇī nīvī-bandha-yuktā ||9||

**viśvanāthaḥ :** snāteti—padya-dvayaṁ sāyaṁ vrajāyāgacchantaṁ śrī-kṛṣṇaṁ prati udyāna-gatāṁ rādhāṁ darśayataḥ subalasya vākyam | jāgrad dedīpyamāno maṇi-muktādiḥ | sūtraṁ nīvī-baddha-ḍorī pratisaro vā | uttaṁsaḥ karṇāvataṁsaḥ | uru-binduḥ karstūrī-rasanavakaḥ | citraṁ makarī-patra-bhaṅgādi ||9||

**viṣṇudāsaḥ:** snāteti—paurṇamāsī-vākyam |nāsāgre nāsikā-śikhare jāgrat dedīpyamāno maṇir muktādir yasyāḥ | asita-paṭeti aruṇa-paṭeti pāṭha-dvayam | asitau kṛṣṇau aruṇau raktau vā paṭau vasane yasyāḥ | sūtriṇi sūtraṁ nīvī-bandhana-ḍorī tad-yuktā sottaṁseti uttaṁsaḥ karṇapūraḥ śekharaś ca tābhyāṁ yutkā | puṁsy uttaṁsāvataṁsau dvau karṇapūre ca śekhare iti nānārthe | carcitāṅgī karpūra-kastūrī-candanādinā carcitam aṅgaṁ yasyāḥ | kusumitāś cikurāḥ keśā yasyāḥ | tad asya saṁjātaṁ tāradādibhya itac ity atra tupacārāt (pā. 5.2.36) | sragviṇī mālya-yuktā srajo matvarthīyo viniḥ pratyayaḥ | padmaṁ līlā-kamalaṁ haste yasyāḥ | uru-bindunā mṛgamada-racita-sthūlavarta-lokāralavena stavakitaṁ yuktaṁ cibukaṁ yasyāḥ | su śobhanaṁ citraṁ mṛgamada-racita-patra-bhaṅgādi yasyāḥ | alaktena yāvakena ujjvalā aṅghrī caraṇau yasyāḥ ||9||

--o)0(o--

**|| 4.10 ||**

atha **dvādaśābharaṇāśritā**—

**divyaś cūḍā-maṇīndraḥ puraṭa-viracitāḥ kuṇḍala-dvandva-kāñci-**

**niṣkāś cakrī-śalākā-yuga-valaya-ghaṭāḥ kaṇṭha-bhūṣormikāś ca |**

**hārās tārānukāra bhuja-kaṭaka-tulākoṭayo ratna-kḷptās**

**tuṅgā pādāṅgurīya-cchavir iti ravibhir bhūṣaṇair bhāti rādhā ||**

**śrī-jīvaḥ:** niṣkaḥ padakākhyaṁ hṛdaya-bhūṣaṇaṁ cakrī śalākā sūkṣma-cakrākāra-sambaddha-karṇārdhācchidra-praviṣṭa-śalākā-rūpābharaṇa-viśeṣaḥ | ravibhir dvādaśabhis tantreṇa tat-tulyaiḥ ||10||

**viśvanāthaḥ:** cūḍāmaṇiḥ śīrṣa-phūla iti khyātaḥ | niṣkaḥ padakaḥ | cakrī-yugaṁ śalākā-yugaṁ ca karṇordhva-bhāgālaṅkārau | ūrmikā aṅgulīyakāni | tārānukārā nakṣatra-sadṛśāḥ | bhuja-kaṭakāvaṅgade | tulākoṭī nūpurau | pādāṅgulīyānāṁ chavis tuṅgā | vipulā ravibhir dvādaśabhis tantreṇa tat-tulyaiḥ ||10||

**viṣṇudāsaḥ :** divyaś cūḍāmaṇīndra ity api paurṇamāsyā eva vākyam | ity evaṁ ravibhir dvādaśabhir bhūṣaṇair ābharaṇai rādhā bhāti virājate | tāny evāha—divya ity ādinā | kaṇḍala-dvayaṁ ca kāñcī rasanā ca niṣkāḥ padakāni ceti dvandvaḥ | tathā cakrī-śalākayoḥ karṇopari-bhāgālaṅkāra-viśeṣayor yugaṁ ca valaya-ghaṭā valaya-samūhaś ca | bhūṣāś cormikā aṅgulīyakāni ceti dvandvaḥ | kimbhūtāḥ ? puraṭa-viracitāḥ svarṇa-nimritāḥ hārās tārānukāras tārāṇām anukāraḥ anukaraṇaṁ sādṛśyaṁ yeṣu te hārās tārā-sadṛśā ity arthaḥ | bhuja-kaṭakau aṅgade ca tulākoṭī nūpurau ca te | kimbhūtāḥ ? ratna-kḷptā yathāyogya-nānā-maṇi-nirmitāḥ | pādāṅgulī nāmābharaṇa-viśeṣāḥ pādāṅgulīyāni teṣāṁ chaviḥ kāntiḥ | kimbhūtā ? tuṅgā viśālety arthaḥ | pūrva-rasāmṛte (3.5.8) ca saṅkṣepatas tasyāḥ svarūpaṁ, yathā—

mada-cakita-cakorī-cārutā-cora-dṛṣṭir

vadana-damita-rākārohiṇī-kānta-kīrtiḥ |

avikala-kala-dhautoddhūti-dhaureyaka-śrīr

madhurima-madhu-pātrī rājate paśya rādhā ||10||

--o)0(o--

**|| 4.11-15 ||**

**atha vṛndāvaneśvaryāḥ kīrtyante pravarā guṇāḥ |**

**madhureyaṁ nava-vayāś calāpāṅgojjvala-smitā ||11||**

**cāru-saubhāgya-rekhāḍhyā gandhonmādita-mādhavā |**

**saṅgīta-prasarābhijñā ramya-vāṅ narma-paṇḍitā ||12||**

**vinītā karuṇā-pūrṇā vidagdhā pāṭavānvitā |**

**lajjā-śīlā sumaryādā dhairya-gāmbhīrya-śālinī ||13||**

**suvilāsā mahābhāva-paramotkarṣa-tarṣiṇī |**

**gokula-prema-vasatir jagac-chreṇī-lasad-yaśāḥ ||14||**

**gurv-arpita-guru-snehā sakhī-praṇayitā-vaśā |**

**kṛṣṇa-priyāvalī-mukhyā santatāśrava-keśavā |**

**bahunā kiṁ guṇās tasyāḥ saṅkhyātītā harer iva ||15||**

**śrī-jīvaḥ :** vṛndāvaneśvaryā rādhā vṛndāvane vane iti purāṇa-prasiddhāyāḥ | madhureyam ity ādau santatāśrava-keśaveti | vacane sthita āśravaḥ ity amaraḥ ||11|| ukter narma-paryantā | ity aṅgoktīti | atrāṅgasya guṇā gandha-paryantam ānasāstu mahābhāvety antāḥ para-sambandhagās tu pare jñeyāḥ | tatra kāṁścid aspaṣṭa-guṇān lakṣayati ||12-15||

**viśvanāthaḥ :** pāṭavaṁ cāturyaṁ vilāsāś cātra bhāva-hāvādayo harṣādi-vyañjakāḥ smita-pulaka-vaisvaryādayaś ca svābhiyogā jñeyāḥ | mahābhāvasya yaḥ paramotkarṣaḥ prākaṭyātiśayas tena tarṣiṇī śrī-kṛṣṇa-viṣayātitṛṣṇāvatī gurubhir guru-janair arpito guruḥ pūrṇaḥ sneho yasyāṁ sā | santata āśravo vacane sthitaḥ keśavo yasyāḥ sā | vacane sthita āśravaḥ ity amaraḥ ||11|| ity aṅgeti | aṅga-sthā guṇā gandha-paryantā ṣaṭ | saṅgītety ādaya uktisthās trayaḥ | vinītety ādayo manaḥ-sthā daśa | gokule premety ādayaḥ para-sambandhagāḥ ṣaṭ evaṁ pañcatriṁśatiḥ ||12-15||

**viṣṇudāsaḥ :** atheti pāṭavaṁ cāturī tad-yuktā | mahābhāvaḥ paramotkarṣa-tarṣiṇī rater atubhūtāṣṭamāvasthā-rūpo vakṣyamāṇo yo mahābhāvas tasya yaḥ paramotkarṣaḥ atiśaya-prākaṭyaṁ tena tarṣiṇī sotkaṇṭhā parama-vyagreti yāvat | jagac-chreṇīṣu brahmāṇḍāvaliṣu lasanti śobhamānāni yaśāṁsi yasyāḥ | gurubhir arpito guru-sneho mahā-premā yasyām | santataṁ nirantaram āśravaḥ adhīno mādhavo yasyāḥ | vacane sthita āśravaḥ ity amaraḥ ||11-15||

--o)0(o--

**|| 4.16-19 ||**

**ity aṅgokti-manaḥ-sthās te para-sambandha-gās tathā |**

**guṇā vṛndāvaneśvaryā iha proktāś caturvidhāḥ ||16||**

**mādhuryaṁ cārutā navyaṁ vayaḥ kaiśora-madhyamam |**

**saubhāgya-rekhā pādādi-sthitāś candra-kalādayaḥ ||17||**

**sādhumārgād acalanaṁ maryādety uditaṁ budhaiḥ |**

**lajjābhijātya-śīlādyair dhairyaṁ duḥkha-sahiṣṇutā ||18||**

**vyaktatvāl lakṣitatvāc ca nānyeṣāṁ lakṣaṇaṁ kṛtam ||19||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viṣṇudāsaḥ :** iti evaṁ-prakāreṇa aṅgokti-manaḥ-sthāḥ para-sambandhagāś ca te guṇāḥ | tatra krameṇaiva te vibhajyante—mādhuryādi-ṣaḍguṇāḥ kāyasthāḥ | sāṅgīta-prasarābhijñatvādi traya uktisthāḥ | vinītatvādayo daśa manaḥ-sthāḥ | gokula-prema-vasatitvādayaḥ ṣaṭ para-sambandhagā iti | lakṣitatvāt pūrva-rasāmṛta-sindhau kṛta-lakṣaṇatvāt | anyeṣāṁ guṇānām ||16-19||

--o)0(o--

**|| 4.20 ||**

tatra **madhurā**, yathā vidagdha-mādhave (1.32)—

**balād akṣṇor lakṣmīḥ kavalayati navyaṁ kuvalayaṁ**

**mukhollāsaḥ phullaṁ kamala-vanam ullaṅghayati ca |**

**daśāṁ kaṣṭām aṣṭā-padam api nayaty āṅgika-rucir**

**vicitraṁ rādhāyāḥ kim api kila rūpaṁ vilasati ||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** balād iti | paurṇamāsī-vākyam | aṣṭāpadaṁ kanakam | tat-parābhāvitvena vīra-rasasyātra sūcitatvāt | kaṣṭam aṣṭeti | ojo-vyañjaka-varṇānuprāso nānupannaḥ ||20||

**viṣṇudāsaḥ :** tatra pañcaviṁśati-guṇānāṁ madhye | balād iti—rahasi sakhyā saha krīḍantīṁ rādhāṁ vilokya svagataṁ paurṇamāsyā vacanam | āṅgika-ruciḥ aṅgodbhava-kāntiḥ kartrī aṣṭāpadaṁ suvarṇaṁ kaṣṭāṁ daśāṁ viṣamām avasthāṁ nayati prāpayati | nayator dvikarmakatvāt karma-dvayam |

vidagdha-mādhave—

asminn eka-saroja-sambhava-kṛta-stotro’si vṛndāvane

rādhā bhūri-hiraṇyagarbha-racita-pratyaṅga-kānti-stavā |

hastodasta-mahidharas tvam asakṛn-netrānta-bhaṅgī-cchaṭā-

kṛṣṭoccair dharaṇī-dhara mama sakhī tad vīra māhaṅkṛthaḥ || [vi.mā. 6.26]

asau dṛg-bhaṅgībhiḥ kusuma-śaram āngi-kṛta-śaraṁ

sṛjanti dantindra-kramaṇa-kamaniyālasa-gatiḥ

adūre rambhorur iha vadana-bimbasya suṣamā

samārambhād ambhoruha-mādhurīmāṇaṁ damayati || [vi.mā. 2.49]

tasyāḥ kānti-dyutini vadane mañjule cākṣi-yugme

tatrāsmākaṁ yad-avadhi sakhe dṛṣṭir eṣā niviṣṭā |

satyaṁ brūmas tad-avadhi bhaved indum indīvaraṁ ca

smāraṁ smāraṁ mukha-kuṭilatā-kāriṇīyaṁ hṛṇīyā || [vi.mā. 2.31]

vadana-dīpti-vidhūta-vidhudayā

kumuda-dhāma-dhurā-madhura-smitā |

nakha-jitoddur iyaṁ hariṇekṣaṇā

tṛṇayati kṣaṇadā-mukha-mādhurim || [vi.mā. 3.26]

lalita-mādhave ca—

nirdhūtāmṛta-mādhurī-parimalaḥ kalyāṇi bimbādharo

vaktraṁ paṅkaja-saurabhaṁ kuharita-ślāghā-bhidas te giraḥ

aṅgaṁ candana-śītalaṁ tanur iyaṁ saundarya-sarvasva-bhāk

tvām āsādya mamedam indriya-kulaṁ rādhe muhur modate || [la.mā. 9.9]

danuja-damana-vakṣaḥ-puṣkare cāru-tārā

jayati jagad-apūrvā kāpi rādhābhidhānā |

yad iyam apaharantī tatra nakṣatra-mālām

api tirayati dhāmnā sad-guṇau puṣpavantau || [la.mā. 2.23]

sutanu kiñcid udañcaya locane

cala-cakora-camatkṛti-cumbinī |

smita-sudhāṁ ca sudhākara-mādhavī

vidhurato vidhaye’tra dhurandharām || [la.mā. 10.8]

dhatte na sthiti-yogyatāṁ caraṇayor aṅke’pi paṅkeruhaṁ

nāpy aṅguṣṭha-nakhasya ratna-mukuraḥ kakṣāsu dakṣāyate |

caṇḍi tvan-mukha-maṇḍalasya parito nirmañchane’py añjasā

naucityaṁ bhajane samujjvala-kalā sāndrāpi candrāvalī || [la.mā. 10.11]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

kṣitau śoṇe’mbhoje tad-upari navau hemaka-dalī-

tarū nīcīnāgrāv iha kanaka-siṁhāsanam idam |

tataḥ śūnyaṁ tasyopari sumilitaṁ koka-mithunaṁ

tataś candras tasmāt tama iti vidheḥ kā nu ghaṭanā || [a.kau. 8.70]

anyaiveyaṁ kanaka-latikā candramāś cāyam anyas

tasminn etan mada-madirayor yugmakaṁ cānyad eva |

ayaiveyaṁ tad-upari manojanmanaś cāpa-vallī

rādhā-nāma sphurati manasaḥ keyam unmātha-vīthī || [a.kau. 8.72]

pūrṇo yadi syād aniśaṁ sudhāṁśuḥ

sa cet kalaṅkena bhaved vihīnaḥ |

cakora-peyo’pi na ced ayaṁ syāt

tvad-āsya-dāsyāya tadaiva rādhe || [a.kau. 8.73]

naṣṭo naṣṭaḥ pratikuhu muhuḥ pūrṇatām eti candro

rākāṁ rākāṁ prati na tu bhaved anyarūpaḥ kadāpi |

nānyo hetus tad iha lalite vīksya vīkṣya tvad-āsyaṁ

nūnaṁ dhātā tam aticaturo nirmimīte’numāsam || [a.kau. 8.33]

rādhe mukhaṁ tava vidhur nu saroruhaṁ nu

netre ca khañjana-yugaṁ nu cakorakī nu |

mūrtiś ca kāñcana-lataiva nu candrikā nu

dhātā nu pañca-viśikhī nu raso nu vā’dya || [a.kau. 8.36]

udañcad-vakṣoja-stavaka-namitā bāhu-viṭapa-

dvayī-dole ramyā smita-kusuma-saurabhya-subhagā |

iyaṁ sandhyārāga-cchavila-mṛdu-pāṇy-aṅguli-dalā

navīnā te rādhe vilasati tanū ratna-latikā || [a.kau. 8.39]

tava nayana-yuga-śrī-sāmya-leśaṁ na labdhvā

vyathita-hṛdaya-vṛttīnīva nīlotpalāni |

kamala-mukhi janebhyo lajjayā na prakāśaṁ

dadhati divasa-madhye mudritāny eva santi || [a.kau. 10.17] ||20||

--o)0(o--

**|| 4.21 ||**

atha **nava-vayāḥ**—

**śroṇiḥ syandanatāṁ kṛśodari kuca-dvandvaṁ kramāc cakratāṁ**

**bhrūś cāpa-śriyam īkṣaṇa-dvayam idaṁ yāty āśugatvaṁ tava |**

**saināpatyam ataḥ pradāya bhuvi te kāmaḥ paśūnāṁ patiṁ**

**dhunvan jitvara-māninaṁ tvayi nijaṁ sāmrājya-bhāraṁ nyadhāt ||**

**śrī-jīvaḥ :** śroṇir iti | dūtī-vākyam | cakratāṁ cakravākatāṁ pakṣe cakrākhyāstratām | āśugatvaṁ śīghragatvaṁ pakṣe bāṇatvam | paśūnāṁ patiṁ śrī-gopālaṁ pakṣe rudram ||21||

**viśvanāthaḥ :** śroṇir iti | dūtī-vākyam | cakratāṁ cakravākatāṁ cakra-nāmāstratvaṁ ca | āśugatvaṁ śīghragāmitvaṁ bāṇatvaṁ ca | saināpatyaṁ senādhyakṣatvam | paśūnāṁ patiṁ rudraṁ kṛṣṇaṁ ca | atas tvayā adyāsra-kṣepe vilambo na kārya iti bhāvaḥ ||21||

**viṣṇudāsaḥ :** śroṇir iti | śrī-rādhāṁ prati vṛndoktiḥ | śroṇir nitambaḥ | syandanatāṁ syandu sravaṇe sravaṇatāṁ, nitambasya sveda-śālitvāt | pakṣe rathatām | cakratāṁ cakravākatāṁ, pakṣe’stra-viśeṣatvam | cāpa-śriyaṁ dhanuṣaḥ śobhām | āśugatvaṁ cāñcalyaṁ, pakṣe bāṇatvam | jitvara-māninaṁ jetry-abhimāninam | śūro vīraś ca vikrānto jetā jiṣṇuś ca jitvaraḥ ity amaraḥ | sāmrājya-bhāraṁ samyak rājata iti samrāṭ tasya bhāvaḥ sāmrājyaṁ tasya bhāraṁ dhuraṁ trijagad-vaśīkaraṇa-samartha-nija-pauruṣātiśayam ity arthaḥ | tatra sarveṣām aṅgānāṁ madhye kaiśora-vyañjaka-vaiśiṣṭye vaktavye’pi yac catūrṇām evoktis tad anyeṣām upalakṣaṇārtham iti jñeyam ||21||

--o)0(o--

**|| 4.22 ||**

atha **capalāpāṅgī**—

**taḍid-aticalatāṁ te kiṁ dṛg-antād apāṭhīd**

**vidhu-mukhi taḍito vā kiṁ tavāyaṁ dṛgantaḥ |**

**dhruvam iha gurutābhūt tvad-dṛg-antasya rādhe**

**varam atijavināṁ me yena jigye mano'pi ||**

**śrī-jīvaḥ :** taḍid iti śrī-kṛṣṇa-vākyam | apāṭhīd adhyaiṣṭa | paṭhaty adhīte’dhyayana ity ākhyāta-candrikā ||22||

**viśvanāthaḥ :** taḍid iti śrī-kṛṣṇa-vākyam | apāṭhīd adhyaiṣṭa | gurutā adhyāpakatvaṁ śreṣṭhatvaṁ ca | yena dṛgantena jigye manasaḥ sakāśād apy atijavitvād anudhāvitāpi tad-ullaṅghitaṁ vaśīkṛtam iti vastv-arthaḥ ||22||

**viṣṇudāsaḥ :** aticalatām atyanta-cāñcalyam | dhruvaṁ niścitam | atijavīnāṁ mahā-vegavatāṁ vāyv-ādīnāṁ madhye varaṁ śreṣṭham iti manaso viśeṣaṇam | yena te dṛgantena kartryā jigye jitam | niścayānta-sandeha-nāmāyam alaṅkāraḥ | tal-lakṣaṇaṁ, yathā—

yaḥ saṁśayo’niścayoktau sa sandehaḥ prakīrtitaḥ |

tridhā niścaya-garbho’yaṁ niścayānto’pi dṛśyate |

anye’pi niścayānuktau bhedānuktyā mato budhaiḥ || iti |

vidagdha-mādhave ca—

pramada-rasa-taraṅga-smera-gaṇḍa-sthalāyāḥ

smara-dhanur anubandhi-bhrū-latā-lāsya-bhājaḥ |

mada-kala-cala-bhṛṅgī-bhrānti-bhaṅgīṁ dadhāno

hṛdayam idam adāṅkṣīt pakṣmalākṣyāḥ kaṭākṣaḥ || [vi.mā. 2.51][[1]](#footnote-2)

bhramad-bhrū-vallīkaiḥ pratidiśam apāṅgasya valanaiḥ

kuraṅgībhyo bhaṅgī-bharam upadiśantīm iva dṛśoḥ |

tatas tāṁ bimbauṣṭhīṁ kalayati mayi krodha-vikaṭo

mano-janmā pauṣpaṁ dhanur anupamaṁ sajjam akarot || [vi.mā. 2.29]

lalita-mādhave ca—

labdhā kuraṅgi nava-jaṅgama-hema-vallī

ramyā sphuṭaṁ vipinasīmani rādhikātra |

asyās tvayā sakhi guror yad iyaṁ gṛhītā

mādhurya-vallita-vilocana-keli-dīkṣā || [la.mā. 9.17]

manasaḥ sakāśād apy atijavitvād anudhāvitāpi tad-ullaṅghitaṁ vaśīkṛtam iti vastv-arthaḥ

alaṅkāra-kaustubhe ca—

nāyaṁ pauṣpaḥ na khalu dhanuṣor nāpi maurvyāś ca nighno

rādhe digdhaṁ kim amṛta-rasenaiva kiṁ vā viṣeṇa |

nirmukto’pi prakaṭam asakṛd vīkṣyate mucyamānaḥ

ṣāṣṭhaḥ ko’yaṁ nayanam ayi te pañca-bāṇasya bāṇaḥ || [a.kau. 10.19] ||22||

--o)0(o--

**|| 4.23 ||**

atha **ujjvala-smitā**—

**tava vadana-vidhau vidhauta-madhyāṁ**

**smita-sudhayādhara-lekhikām udīkṣya |**

**sakhi laghur aghabhic-cakora-varyaḥ**

**pramada-madoddhura-buddhir ujjihīte ||**

**śrī-jīvaḥ :** laghu śīghre manojñe ca ujjihīte udayate ||23||

**viśvanāthaḥ :** tava vadaneti | viśākhā-vākyam | smita-sudhayeti | smitam idaṁ preṣṭha-darśana-jāta-harṣottham | tac ca avahitthayā saṁgopitam api kiñcid eva niṣkrāntam | vidhauta-madhyāṁ kṣālita-madhya-pradeśām ity adhara-rekhā-madhya-pradeśa eva tad-vyakteḥ | tac cātisūkṣmam api sakṛd udbhūtam api kṛṣṇena dṛṣṭam evety āha—udīkṣyeti | ujjihīte udgacchatīti tenaiva pradeśena sañcariṣyatīty adhara-pānaṁ dhvanyante | yato’ghabhit pāpa-śūnyaḥ | ataḥ kṣālanādibhiḥ pavitraṁ vartmaiva tasyāpekṣyam | tvadīyayādhara-sudhayeti tavāpi tatrānukūlyaṁ dṛśyata iti narma dhvanitam | yato’ghabhid eva rahasyaṁ duḥkhaṁ bhetsyatīti | kiṁ vā, kṣālane’pi tad-antaḥ-pāvitryādarśanād aghabhit tat-sthāna-stham aghaṁ bhetsyatīti svīya-cañcveti | tatra aghabhid aghāsura-hanteti sāmarthyam | prāyo vīra-ratāḥ striyaḥ iti smṛteḥ | tatrāpi laghu-śīghra-gāmīti tatra vilambābhāvaḥ | pramada-madābhyām ānanda-mattatābhyām uddhurā buddhir yasyeti | adyāsmat-saṁnidhi-rāhityam api nāpekṣiṣyate | tad ito vayam eva prathamam apasarāmeti narmāṇy eva dhvanitāni ||23||

**viṣṇudāsaḥ :** tava vadana-vidhāv iti | kadācid saṅketa-sthāyāḥ śrī-rādhāyāḥ sannidhiṁ labhamāne śrī-kṛṣṇe tāṁ prati vṛndoktiḥ | vadanam eva vidhuś candras tasmin vidhauta-madhyāṁ “vi-pūrvo dhāvu gati-śuddhyoḥ” ity asmāt viśeṣeṇa dhautaṁ siktaṁ madhyaṁ madhya-bhāgo yasyās tāṁm adhara-lekhikāṁ smitaṁ manda-hāsyaṁ tad eva sudhā amṛtaṁ tayā | aghabhit śrī-kṛṣṇa eva cakora-varyaḥ | laghur iti śrī-kṛṣṇa-viśeṣaṇaṁ laghur manojñaḥ | “niḥsāre ca manojñe ca pṛkkāyāṁ laghur astriyām” iti rabhasaḥ | athavā laghus tvarā-yuktaḥ | klībe śīghrādy-asattve syāt triṣv eṣāṁ satva-gāmi yad iti dravya-vācināṁ triliṅgatva-vidhānāt | pramada-madoddhura-buddhiḥ pramadaḥ sammadaś cittollāsa iti yāvat tena yo mado garvo harṣo vā tenoddhurā nirargalā pragalbhā vā buddhir yasya | ujjihīte utpūrva “ohāṅ gatau” juhoty ādiḥ | rūpakālaṅkāro’yam | tal-lakṣaṇaṁ, yathā—

bhede saty apy abhedaś ced upamānopameyayoḥ |

sādṛśyātiśayād yatrāropyate tat tu rūpakam || iti ||23||

--o)0(o--

**|| 4.24 ||**

atha **cāru-saubhāgya-rekhāḍhyā—**

**aghahara bhaja tuṣṭiṁ paśya yac candralekhā-**

**valaya-kusuma-vallī-kuṇḍalākāra-bhāgbhiḥ |**

**abhidadhati nilīnām atra saubhāgya-rekhā-**

**vitatibhir anuviddhāḥ suṣṭhu rādhāṁ padāṅkāḥ ||**

**śrī-jīvaḥ :** abhidadhati kathayanti | anuviddhā yuktā | candra-lekhāvalayety upalakṣaṇam | yato varāha-saṁhitā-jyotiḥ-śāstrāntara-kāśī-khaṇḍa-mātsye gāruḍādy-anusāreṇa tā etāś ca rekhā likhyante | tatra vāma-caraṇasyāṅguṣṭha-mūle yavaḥ, tat-tale cakram, candra-rekhā-yutā kusuma-vallikā, madhyamā-tale madhya-caraṇa-paryantordhva-rekhā, kaniṣṭhā-tale’ṅkuśaḥ, iti sapta | atha dakṣiṇa-caraṇasya—aṅguṣṭha-mūle śaṅkhaḥ, pārṣṇau matsyaḥ, kaniṣṭhā-tale vediḥ, matsyopari rathaḥ, śaila-kuṇḍala-gadā-śaktayaś ca dakṣiṇa-caraṇa eva sambhāvyate | tāś ca yathā-śobhaṁ sambhāvanīyā ity aṣṭau | atha vāma-karasya atrālikhitam api prasiddhatvād anya-rekhā-trayaṁ jñeyam | tarjanī-madhyamayoḥ sandhim ārabhya kaniṣṭhā-tale karabha-bhāge gatā paramāyū-rekhā, tat-tale karabham ārabhya tarjany-aṅguṣṭha-madhya-deśaṁ gatānyā, aṅguṣṭhādho maṇibandhata utthitā vakra-gatyā madhya-rekhāṁ militvā tarjany-aṅguṣṭhayor madhya-bhāgaṁ gatānyā, athānyā yuktyā vibhajya darśyante—aṅgulīnām agrato nandy-āvartāḥ pañca, anāmikā-tale kuñjcaraḥ, paramāyūrekhā-tale vājī, madhya-rekhā-tale vṛṣaḥ, kaniṣṭhā-tale’ṅkuśaḥ, vyajana-śrī-vṛkṣa-yūpa-bāṇa-tomara-mālā yathā-śobhaṁ jñeyam, aṅgulīnām agrataḥ śaṅkhāḥ pañca, tarjanī-tale cāmaraḥ, atrāpi kaniṣṭhā-tale’ṅkuśaḥ prāsādaḥ dundubhiḥ vajra-śakaṭa-yugaḥ kodaṇḍāsi-bhṛṅgārās te yathā-śobhaṁ jñeyā iti saptadaśa | tad evaṁ vāma-caraṇe sapta, dakṣiṇa-caraṇe aṣṭa, vāma-kare’ṣtādaśa, dakṣiṇa-kare saptadaśa militvā pañcāśat ||24||

**viśvanāthaḥ :** aghahareti | madhumaṅgaloktiḥ | padāṅkā eva rādhām atra nilīnām abhidadhati kathayanti | kīdṛśāḥ ? saubhāgya-vyañjikānāṁ rekhānāṁ vitatibhir anuviddhā yuktāḥ | kīdṛśībhiḥ ? candra-lekhādy-ākāra-bhāgbhir upalakṣaṇam etat | yato varāha-saṁhitā-jyotiḥ-śāstrāntargata-kāśī-khaṇḍa-mātsya-gāruḍādy-anusāreṇa tā etāś ca lekhā lakṣyante | tatra vāma-caraṇasyāṅguṣṭha-mūle yavaḥ, tat-tale cakram, tat-tale chatraṁ, tat-tale valayam, tarjany-aṅguṣṭha-sandhim ārabhya vakra-gatyā yāvad-ardha-caraṇam ūrdhva-rekhā, madhyamā-tale kamalam, kamala-tale dhvamaḥ sa-patākaḥ, kaniṣṭhā-tale’ṅkuśaḥ | pārṣṇāv ardha-candraḥ | tad-upari vallī puṣpaṁ ca | ity ekādaśa |

atha dakṣiṇasya—aṅguṣṭha-mūle śaṅkhaḥ, kaniṣṭhā-tale vedis tat-tale kuṇḍalam | tarjanī-madhyamayos tale parvataḥ | pārṣṇau matsyaḥ | matsyopari rathaḥ | rathasya pārśva-dvaye śakti-gade | ity aṣṭau | militvā ūna-viṁśati |

atha vāma-karasya atrālikhitānām bhaktair dhyānārtham apekṣyatvād ucyante cihnāni | yathā tarjanī-madhyamayoḥ sandhim ārabhya kaniṣṭhādhas tale karabha-bhāge gatā paramāyū-rekhā, tat-tale karabham ārabhya tarjany-aṅguṣṭhayor madhya-bhāgaṁ gatānyā, aṅguṣṭhādho maṇibandhata utthitā vakra-gatyā madhya-rekhāṁ militvā tarjany-aṅguṣṭhayor madhya-bhāgaṁ gatānyā, tathānyā yuktyā vibhajya darśyante—aṅgulīnām agrato nandy-āvartāḥ pañca, anāmikā-tale kuñjaraḥ, paramāyū-rekhā-tale vājī, madhya-rekhā-tale vṛṣaḥ, kaniṣṭhā-tale’ṅkuśaḥ, vyajana-śrī-vṛkṣa-yūpa-bāṇa-tomara-mālā yathā-śobhaṁ ity aṣṭādaśa |

atha dakṣiṇa-karasya—pūrvoktaṁ paramāyū-rekhādi-trayam atrāpi jñeyam | aṅgulīnām agrataḥ śaṅkhāḥ pañca, tarjanī-tale cāmaram, atrāpi kaniṣṭhā-tale’ṅkuśaḥ | prāsāda-dundubhi-vajra-śakaṭa-yuga-kodaṇḍāsi-bhṛṅgārā yathā-śobhaṁ jñeyāḥ | iti saptadaśa militvā sapta-triṁśat ||24||

**viṣṇudāsaḥ :** aghahareti | kadācid anyonya-nihnuti-līlā-prasaṅge nilīya sthitāyāḥ śrī-rādhāyāḥ sthitm aviditvā kiṁcid vimanaskam iva śrī-kṛṣṇaṁ prati rādhā-pāda-cihna-darśana-hṛṣṭasya subalasya sāśvāsa-vacanam | abhidadhati kathayanti | suṣṭhu atiśayaṁ yathā syāt | balavat suṣṭhu kim uta svaty atīva ca nirbhaye iti avyaya-vargāt | anuviddhā yuktāḥ | vidagdha-mādhave (7.38)—

vyaktiṁ gatābhir abhito bhuvi paṁśulāyāṁ

sadyaḥ padāṅka-tatibhiḥ kathitādhvano’yam |

paścād upetya nayane kila rādhikāyāḥ

kampreṇa pāṇi-yugalena harir dadhāra ||

govinda-līlāmṛtau ca—

bhṛṅgārāmbhoja-mālā-vyajana-śaśikalā-kuṇḍala-cchatra-yūpaiḥ

śaṅkha-śrīvṛkṣa-vedyāsana-kusumalatā-cāmara-svastikādyaiḥ |

saubhāgyāṅkair amībhir yuta-kara-yugalā rādhikā rājate’sau

manye tat-tan-mayāt sva-priya-paricaraṇasyopacārān bibharti || (12.66)

śaṅkhyārdhendu-yavābja-kuñjara-rathaiḥ sīrāṅkuśeṣu dhvajaiś

cāpa-svastika-matsya-tomara-mukhaiḥ sal-lakṣaṇair aṅkitam |

lākṣā-rañjitam āhavopakaraṇair ebhir vijityākhilaṁ

śrī-rādhā-caraṇa-dvayaṁ su-kaṭakaṁ sāmrājya-lakṣmyā babhau || (12.51) ||24||

--o)0(o--

**|| 4.25 ||**

atha **gandhonmādita-mādhavā**—

**vallī-maṇḍala-pallavālibhir itaḥ saṅgopanāyātmano**

**mā vṛndāvana-cakravartini kṛthā yatnaṁ mudhā mādhavi |**

**bhrāmyadbhiḥ sva-virodhibhiḥ parimalair unmādanaiḥ sūcitāṁ**

**kṛṣṇas tāṁ bhramarādhipaḥ sakhi dhuvan dhūrto dhruvaṁ dhāsyati ||**

**śrī-jīvaḥ :** mādhavīti | parama-prema-vaśatayā kāntena hātuṁ na śakyata iti vakṣyate | pakṣe vāsanti | dhāsyati pāsyati | dheṭ pāne ||25||

**viśvanāthaḥ :** vallīti tuṅgavidyā-vacanam | he mādhavi vāsanti, pakṣe he rādhe, ced iyaṁ preyasā hātuṁ kṣaṇam apy atiduḥśakā | parama-preṣṭha-vaśyatvān mādhavīti tadocyate ity ukteḥ | vṛndāvana-cakravartinīti | latāsu gopīṣu ca tasyā eva śraiṣṭhyāt | khaviordhibhis tvat-saṅgopanāsahiṣṇutayā tvac-chaktibhir ity arthaḥ | yato bhrāmyadbhir itas tataḥ kṛṣṇam anviṣyāpi tvam ebhir eva sūcayiṣyase | agre tv ahaṁ mithyā na dūṣaṇīyeti bhāvaḥ | unmādanair iti | parimalānāṁ jāti-pramāṇābhyāṁ utkarṣāt vailakṣaṇyāc ca ebhir unmāditaḥ kṛṣṇaḥ sthānāsthānaṁ samayāsamayaṁ ca na vicārayiṣyati | dhāsyatīti | dheṭ pāne dudhāñ dhāraṇya-poṣaṇayoś ca | bhramarādhipa iti | bhramaraḥ kāmuke bhṛṅge iti dharaṇiḥ ||25||

**viṣṇudāsaḥ :** vallī-maṇḍaleti—kadācit pūrvavan nihnuti-līlotsukāyāṁ kiṁ vā kusumāvacayārtham āgatāyāṁ śrī-rādhāyāṁ śrī-kṛṣṇaṁ dūrato dṛṣṭvā sva-saṅgopanam icchantyāḥ kasyāścit priya-sakhyāḥ sayuktika-vacanaṁ śleṣeṇa | mādhavīti sambodhya tasya tat-tyāgaākṣamatvaṁ sūcitam | yato’traiva svādhīna-bhartṛkā-prasaṅge vakṣyate—

ced iyaṁ preyasā hātuṁ kṣaṇam apy atiduḥśakā |

parama-prema-vaśyatvān mādhavīti tadocyate || [u.nī. 5.94] iti |

ata eva sa tvāṁ dhruvaṁ niścitam eva dhuvan kampayan dhāsyati pāsyati | kimbhūtām ? parimalaiḥ svāṅga-saurabhyātiśayaiḥ sūcitāṁ vyañjitām | kimbhūtaiḥ ? sva-virodhibhiḥ svasyātmano vairibhiḥ ātma-sthiti-sūcakatvād anabhīṣṭa-kāribhir ity arthaḥ | tatra hetu-garbha-viśeṣaṇam unmādanaiḥ śrī-kṛṣṇam uccair mādayantīti tathā taiḥ |

nanu nānā-jātīyāmoda-ghaṭayā parivāsite’smin vṛndāvane sa kathaṁ māṁ jñāsyati ? tatrāha—dhūrtaiḥ sūkṣmātisūkṣma-bhedajñas tavāsādhāraṇa-saurabhya-vettety arthaḥ | punaḥ katham-bhūtaḥ ? bhramarādhipaḥ kāmuka-śiromaṇiḥ | anenāpi tat-sthiti-jñātṛtvaṁ tasyoktam |

śleṣa-pakṣe—he mādhavi vāsantike ! śrī-vṛndāvane sarvāsv eva latāsu vāsantyāḥ śreṣṭhatvāt, vṛndāvana-cakravartinīti sambodhanāntaram api nāsāmpratam | atra pakṣe, bhramarādhipa iti viśeṣya-padaṁ kṛṣṇa ity eva viśeṣaṇam | anyat samam | atra rūpaka-śleṣāv alaṅkārau vyaktau | govinda-līlāmṛte ca—

rādhā-karāmoda-samṛddha-saurabhaṁ

tac-chilpa-naipuṇya-bharaṁ tathādbhutam |

tām udgirantīṁ bhramarāli-karṣiṇīṁ

srajaṁ vilokyābhavad unmanā hariḥ || [go.lī. 6.53]

--o)0(o--

**|| 4.26 ||**

atha **saṅgīta-prasarābhijñā**—

**kṛṣṇa-sāra-hara-pañcama-svare**

**muñca gīta-kutukāni rādhike |**

**prekṣate’tra hariṇānudhāvitāṁ**

**tvāṁ na yāvad atiroṣaṇaḥ patiḥ ||**

**śrī-jīvaḥ :** kṛṣṇasya sāro dhairyaṁ tasya haraḥ pañcamaḥ svaro yasyāḥ he tathāvidhe ! pakṣe kṛṣṇasārākhya-mṛgasya hara ity ādi | hariṇā śrī-kṛṣṇena pakṣe hariṇenānudhāvitām anugatām ||26||

**viśvanāthaḥ :** kṛṣṇa-sāra iti viśākhā-vākyam | kṛṣṇasāro hariṇaḥ śrī-kṛṣṇasya dhariyaṁ ca | hariṇenānudhāvitām iti samāsaḥ | pakṣe hariṇā śrī-kṛṣṇena ity asamāsa eva | hariṇa-pakṣe mṛgākarṣaṇa-samarthasya gānasya kulāṅganānām anauicityam iti patyū roṣe hetur jñeyaḥ | itaḥ sabhayāt sthānād anyatra dūre rahasi gaccheti dhvaniḥ ||26||

**viṣṇudāsaḥ :** kṛṣṇa-sāreti | kadācid rahasi nija-gṛha-puṣpa-bāṭikāyāṁ tuṅgavidyayā saha śrī-kṛṣṇa-guṇa-kīrtana-cikīrṣayā ālāpayantīṁ śrī-rādhāṁ prati kuto’pi tadaiva tatrāgatāyā lalitāyāḥ sāśaṅka-vacanam | kṛṣṇasya sāraḥ dhairyaṁ, pakṣe kṛṣṇasāro mṛga-viśeṣaḥ, taṁ haratīti harater anudyamane’c [pā. 3.2.9] iti kartari ac | kṛṣṇasāra-haraḥ pañcama-svaraḥ ṣaḍjādi-sapta-paṭhita-pañcama-nāma-svara-viśeṣo yasyās tasyāḥ sambodhanam | hariṇā kṛṣṇenānudhāvitāṁ, pakṣe hariṇo mṛgas tena iti samasta-padam | anuśabdo’trāvyayaḥ paścād arthe | paścāt-sādṛśyayor anu ity avyaya-nānārthāt | atiroṣaṇaḥ nirbhara-roṣa-śīlaḥ | krudha-maṇḍārthebhyaś ca [pā. 3.2.151] iti tac-chīlādau kartari yuc |

alaṅkāra-kaustubhe—

antar-moda-madena kākalikayā varṇair anāviṣkṛtaiḥ

sad-grāmasvaramūrchanā śruti-pariṣkāreṇa kaṇṭha-spṛśā ||

gāyantī lalitāṁ tathaiva lalitā-datta-śrutiḥ śyāmalā-

pratyekaṁ nihitaiḥ kare kuruvakai rādhā srajaṁ sṛjyate || [a.kau. 5.141]

śraddhāvat kartṛkāt sṛjo yakciṇau kartarīti yak ||26||

--o)0(o--

**|| 4.27 ||**

atha **ramya-vāk**—

**suvadane vadane tava radhike**

**sphurati keyam ihākṣara-mādhurī |**

**vikalatāṁ labhate kila kokilaḥ**

**sakhi yayādya sudhāpi mudhārthatām ||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** suvadane iti śrī-kṛṣṇa-vākyam | sausvaryeṇa kokilasya śabdārtha-vaicitryā sudhāyāś ca vaiyarthyam uktam ||27||

**viṣṇudāsaḥ :** suvadane iti śrī-kṛṣṇoktiḥ | vikalatāṁ vigataḥ kalo madhura-dhvanir yasya sa vikalas tattāṁ maunam ity arthaḥ | yayā akṣara-mādhuryā mukhārthatāṁ vṛthārthatvam | vyarthake tu vṛthā mudhā ity avyaya-vargāt ||27||

--o)0(o--

**|| 4.28 ||**

atha **narma-paṇḍitā**—

**vaṁśyās tvam upādhyāyaḥ**

**kim upādhyāyī tavātra vaṁśī vā |**

**kula-yuvati-dharma-haraṇād**

**asti yayor nāparaṁ karma ||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** vaṁśyā iti ||28||

**viṣṇudāsaḥ :** vaṁśyā iti kṛṣṇaṁ prati śrī-rādhoktiḥ | upādhyāyo’dhyāpakaḥ | yayor yuvayoḥ | aparam anyat | aniścayānta-sandehālaṅkāro’yam ||28||

--o)0(o--

**|| 4.29 ||**

yathā vā—

**deva prasīda vṛṣa-vardhana puṇya-kīrte**

**sādhvī-gaṇa-stana-śivārcana-nitya-pūta |**

**nirmañchanaṁ tava bhaje ravi-pūjanāya**

**snātāsmi hanta mama na spṛśa na spṛśāṅgam ||**

**śrī-jīvaḥ :** stuti-pakṣe vṛṣa-vardhana dharma-vardhaka ravi-pūjanāya snātāsmīti śivānanya-bhaktānām anya-devatā-bhakta-sparśo’pi neṣṭa iti bhāvaḥ | nindā-pakṣe deveti sopahāsam | vṛṣa-vardhana vṛṣa-cchedena | virodhi-lakṣaṇayā puṇyaṁ pāpaṁ kīrtiś cākīrtiḥ | sādhvī-śabdena tatratya-vyavahārād gṛha-pati-bhaktyaivocyate | nitya-pūtety api virodhi-lakṣaṇayā sopahāsa-mayam eva ||29||

**viśvanāthaḥ :** atra nanu vaṁśī vā mad-adhīnā gāyatu ahaṁ vā vaṁśy-adhīno gāyāmi tatra kula-yuvatayaḥ sādhvītvābhāvena yat svadharmaṁ tyakṣyanti tatrāvayoḥ ko doṣa iti sva-narma-śaraḥ parāvṛtya svam eva lakṣīkuryād ity aparituṣyann āha—yathā veti | vṛṣo dharmas tasya vardhanaṁ vṛddhir yataḥ | ata eva te puṇya-kīrtis tata eva sādhvī-gaṇenāpi svīya-stana-śiva-pūjā tvayaiva kāryate sveṣāṁ dharma-kīrtyor vṛddhy-artham iti bhāvaḥ | tvaṁ ca tat-tac-chivārcanena nityaṁ pūtaḥ | nityam ity anena tad-vinā-bhūtam ekam api dinaṁ na te vandhyaṁ yātīti | pūtety anena tad vinā pāvitryābhāvād anna-pānādikam api nātirocata iti dhvanyate |

nanu tarhi tvam api sādhvī bhavati | saṁnidhehi svīya-stana-śivayor aruṇa-kara-kamalābhyāṁ hṛdayena ca bahir antaḥ pūjāṁ mayaiva kāraya | apūjitau etau draṣṭum ahaṁ na prabhavāmīti tathā cikīrṣantaṁ tam āha—ravi-pūjanāyeti | vayaṁ sūryopāsikā ananyāḥ śiva-pūjāṁ na kārayāmeti bhāvaḥ |

nanu tarhi tvāṁ sūrya-bhaktām ananyāṁ spṛṣṭvā kṛtārthībhaveyam | ata āha—snātāsmīti | punaḥ snāne mama kleśaḥ kāla-vilambaś ca bhaviṣyatīti bhāvaḥ | atra vṛṣa-vardhanādiṣu virodhi-lakṣaṇayā adharmādy-atiśayā eva vyañjitāḥ | tad api vṛṣa-vardhanety atra śleṣeṇāpi dharma-dhvaṁsinn ity artho draṣṭavyaḥ | vardha chedane dhātuḥ ||29||

**viṣṇudāsaḥ :** deva prasīdeti | kṛṣṇā-saṅgamārtham eva kenacid vyājena vṛndāvanam āgatāyāḥ śrī-rādhāyā vartmāvṛtya tat-sparśādy-utsukaṁ prati tasyāḥ śleṣoktiḥ | vṛṣa-vardhana vṛṣo dharmas tat-pālaka ! ata eva puṇyā kīrtir yasya he tathābhūta ! śleṣeṇa vṛṣo balīvardas tasya yad vardhanaṁ chedanaṁ tena puṇyā kīrtir yasya tasya sambodhanam | atyanta-tiraskṛta-vācya-nāma-vyaṅgyam idam | pūrvaḥ vṛdhu vṛddhau vṛtādir ātmanepadam, dvitīyas tu vardha-pūrti-cchidoḥ iti curādiḥ parasmaipadī | sādhvī-gaṇānāṁ satī-vargāṇāṁ stanā eva śivāḥ śiva-liṅgāni teṣāṁ yad-arcanaṁ tena nitya-pūta sadā pavitra | atra nitya-pūteti vastunārcanasya nityatva-rūpaṁ vastu dhvanitam | raviṁ pūjayitum ity arthaḥ | tum-arthāc ca bhāva-vacanat [pā. 2.3.15] iti tumunā samānasya dhātoḥ karmaṇi caturthī-vidhānāt | na spṛśeti vīpsā sādhvasena | pakṣe—dvau naño prakṛtārthaṁ gamayataḥ iti spṛśa ity arthaḥ | alaṅkārau cātra śleṣa-rūpakau |

padyāvalyāṁ ca—

aṅgulyā kaḥ kavāṭaṁ praharati kuṭile mādhavaḥ kiṁ vasanto

no cakrī kiṁ kulālo na hi dharaṇī-dharaḥ kiṁ dvijihvaḥ phaṇīndraḥ |

nāhaṁ ghorāhi-mardī kim asi khaga-patir no hariḥ kiṁ kapīśo

rādhā-vāṇībhir itthaṁ prahasita-vadanaḥ pātu vaś cakra-pāṇiḥ || [padyā. 281]

kas tvaṁ bho niśi keśavaḥ śirasijai :y kiṁ nāma garvāyase

bhadre śaurir ahaṁ guṇaiḥ pitṛ-gataiḥ putrasya kiṁ syād iha |

cakrī candramukhi prayacchasi na me kuṇḍīṁ ghaṭīṁ dohanīm

itthaṁ gopa-vadhū-jitottaratayā hrīṇo hariḥ pātu vaḥ || [padyā. 282]

rādhe tvaṁ kupitā tvam eva kupitā ruṣṭāsi bhūmer yato

mātā tvaṁ jagatāṁ tvam eva jagatāṁ mātā na vijño’paraḥ |

devi tvaṁ parihāsa-keli-kalahe’nantā tvam evety asau

smero vallava-sundarīm avanamac chauriḥ śriyaḥ vaḥ kriyāt || [padyā. 284]

śrī-dāsa-gosvāmi-caraṇair api—

ekaṁ svapna-varaṁ śṛṇuṣva lalite hā hā sakhi śrāvaya

svapne puṣpa-hṛtau tvayā saha mayā prāpte vane mat-puraḥ |

tanvatyā daravīkṣya cañcala-dṛśānaṅgaṁ sad-aṅgaṁ balāt

smeraḥ kaścana megha-sundara-vapus tvām āliliṅgonmadaḥ || [prā.a. 8]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

kāṭhinyaṁ guṇa eva yena bhavatī kāntasya keśa-grahaṁ

sneho dūṣaṇam eva yena labhate daipī daśā dagdhatām |

tubhyaṁ kāṅkatike namo’stu dhig atisnehām itīṣat smitaṁ

jalpantī cikura-prasādhana-vidhau kṛṣṇena sā sasvaje || [a.kau. 4.6]

sad-anurakte manasīha vartase

tathāpi ca tvaṁ na dadhāsi raktatām |

sadānuṣaktaṁ tvayi nātha kṛṣṇa he

mano’pi me naiva bibharti kṛṣṇatām || [a.kau. 8.188] ||29||

--o)0(o--

**|| 4.30 ||**

atha **vinītā**—

**api gokule prasiddhā bhrū-bhramibhiḥ parijanair niṣiddhāpi |**

**pīṭhaṁ mumoca rādhā bhadrikām api dūrataḥ prekṣya ||**

**śrī-jīvaḥ :** bhadrikām apīti | bhadrāyāḥ kulādi-nyūnatvaṁ bodhyate | tad idaṁ vākyaṁ śrī-vṛndāvaneśvaryā guṇa-sūcanāya śrī-kṛṣṇaṁ prati kācit kathitavatīti tasyānumodanaṁ ca tasyām iti madhura-rasa-prakaraṇaa-balād vyākhyeyam | evam uttareṣv api | yathā vā grantha-kṛtām anyat padyam—

rāga-raṅgam anugāna-parīkṣā-kāriṇi priyatame sati rādhā |

bhadrikām api vidhāya purastād ātmanānugatatāṁ bata cakre ||30||

**viśvanāthaḥ :** api gokule iti śrī-kṛṣṇaṁ prati nāndīmukhyā vākyam | nāyakenāsvādyamānair nāyikāyā vinayādi-guṇair madhura-rasaḥ puṣṭīkriyata iti dhyeyam ||30||

**viṣṇudāsaḥ :** api gokula iti | kadācid rahasi nija-gṛhāṅgana-parisare nija-sahacarī-vṛndena saha niviṣṭāyāḥ śrī-rādhāyā atyalaukika-vinayātirekam anubhūya vṛndā paurṇamāsīṁ prati sāścaryam āvedayati—parijanaiḥ sva-sakhī-vṛndaiḥ kartṛbhiḥ | bhrū-bhramibhiḥ saṁjñā-rūpaiḥ bhrū-bhramaṇaiḥ karaṇaiḥ tavānugraha-pātryā asyā āgamane’ tyādaraṇābhy-utthānodrekaṁ kim it tanuṣa ity āśayena niṣiddhāpīty arthaḥ | pīṭham āsanaṁ mumoca tyaktavatī ||30||

--o)0(o--

**|| 4.31 ||**

yathā vā, vidagdha-mādhave (5.15)—

**bhūyo bhūyaḥ kali-vilasitaiḥ sāparādhāpi rādhā**

**ślāghyenāhaṁ yad agharipuṇā bāḍham aṅgīkṛtāsmi |**

**tatra kṣāmodari kim aparaṁ kāraṇaṁ vaḥ sakhīnāṁ**

**dattāmodāṁ praguṇa-karuṇā-mañjarīm antareṇa ||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** atra kaṣṭenādi-rasaṁ vyajyāparituṣyann āha—yathā veti | bhūyo bhūya iti kalahāntaritā-vacanam | kalau kalaha eva vilasitāḥ svābhāvikā bhāvās taiḥ | rādhyati aparādhyatīti rādhā iti sva-nāma-niruktir api kṛtā | upasargasya dyotakatvāt taṁ vināpi dhātos tad-arthābhidhāna-śakteḥ | vo yuṣmākam eva prakṛṣṭāir guṇair yā yuṣmākaṁ karuṇa saiva dattāmodā saurabhavatī mañjarī | tāṁ vineti tām eva karṇāvataṁsīkṛtya tenāham aṅgīkṛtāsmīti yuṣmat-prema-vaśībhūtena yuṣman-nirupādhi-kṛpā-pātrīṁ māṁ śrutvā yuṣmabhyaṁ sukha-dānānurodhenety arthaḥ ||31||

**viṣṇudāsaḥ :** vinayasya svābhāvikatvopapādanārthaṁ nija-sakhīṣv api tasyās tathāvidhatvaṁ darśayann udāharaṇāntaram āha—yathā veti | bhūyo bhūya iti kalahāntaritāvasthāvasāne sotkaṇṭhāyām api khaṇḍita-daśācarita-nija-pāruṣyādi-smaraṇena sambhāvita-sva-viṣayaka-kṛṣṇaudāsyāyāṁ śrī-rādhāyāṁ satyām itaḥ-pūrvam eva nibhṛtaṁ viśākhayā śrī-kṛṣṇa-tattva-jñānārthaṁ preṣitāyā nāndīmukhyā mukhataḥ kṛṣṇānurāgam ātmānaṁ prati śrutvā parama-harṣodrekeṇa nāndīmukhī-viśākhe prati śrī-rādhāyā vacanaṁ—bhūyo bhūyaḥ punaḥ punaḥ | kaliḥ kalahastena yāni vilasitāni vilāsā vistārās taiḥ | napuṁsake bhāve ktaḥ | kiṁ vā kalaha-pradhānair vilāsaiḥ krīḍābhiḥ | ślāghyena ślāghanārheṇa parama-stutyena lakṣaṇayā parama-nirapekṣeṇāpi bāḍham atiśayaṁ yathā syāt | praguṇā ca karuṇā ca praguṇa-karuṇāvakrā cāsau karuṇā ceti tathā sā | ṛjāv ajihma-praguṇau ity amaraḥ | parama-sukhadatvāt saiva mañjarī tām antareṇa vinā | mañjarī-rūpakeṇa karuṇāyāḥ saukumāryaṁ sānurāgatvaṁ sārdratvaṁ ca vastu dhvanitam |

alaṅkāra-kaustubhe—

rūpaṁ kulaṁ vallabha-durlabhatvaṁ

śīlaṁ kalā kāntir udāratā ca |

ekena caiṣām aparā sa-garvā

rādhe samastair api te na garva || [a.kau. 8.134] ||31||

--o)0(o--

**|| 4.32 ||**

atha **karuṇā-pūrṇā**—

**tārṇa-sūci-śikhayāpi tarṇakaṁ**

**viddha-vaktram avalokya sāsrayā |**

**lipyate kṣatam avāpta-bādhayā**

**kuṅkumena kṛpayāsya rādhayā ||**

**śrī-jīvaḥ :** tārṇa-sūcīty atra tarṇako’yaṁ sva-kāntāyopaharaṇīya-dugdhāyā dhenor iti jñeyam | kṛpayety atra sahasety eva vā pāṭhaḥ | yathā vā teṣām eva padyāntaram—

dhik kaṭhora-hṛdayāsmi rādhikā yac ciraṁ viraham asya hā sahe |

taṁ saheta kim iyaṁ vraja-prajā komaleti mayi hṛd vidīryate ||32||

**viśvanāthaḥ :** paurṇamāsīṁ prati vṛndā-vākyam tārṇa-sūcīti | tarṇako’yaṁ sva-kānta-lobhanīya-dugdhāyā dhenor iti jñeyam | tārṇa-sūci-śikhayā komala-tṛṇāgreṇāpi sāsrayety asrāṇi kṛpātiśaya-dyotakāni ||32||

**viṣṇudāsaḥ :** tārṇa-sūcīti—śrī-paurṇamāsīṁ prati nāndīmukhyā vacanam | sūcī-śabdenātrāṅkuro lakṣyate, tārṇī tṇrodbhavāyāḥ kiṁ vā tārṇas tṛna-samūhas tasya yā sūcīr aṅkuras tasyā yā śikhā agrabhāgas tayā | tarṇakaṁ sadyo-jātaṁ vatsam | avāptā bādhā pīḍā yayā | asya vatsasya kṣataṁ vraṇa iti yojyam ||32||

--o)0(o--

**|| 4.33 ||**

atha **vidagdhā**—

**ācāryā dhātu-citre pacana-viracanā-cāturī-cāru-cittā**

**vāg-yuddhe mugdhayantī gurum api ca girāṁ paṇḍitā mālya-gumphe |**

**pāṭhe śārī-śukānāṁ paṭur ajitam api dyūta-keliṣu jiṣṇur**

**vidyā-vidyoti-buddhiḥ sphurati rati-kalā-śālinī rādhikeyam ||**

**śrī-jīvaḥ :** girāṁ guruṁ śrī-kṛṣṇaṁ vāg-devīṁ vā vāg-devīm apy avācaṁ racayitum adhikā iti tu pāṭhāntaram ||33||

**viśvanāthaḥ :** ācāryeti | hyo dṛṣṭa-januṣo rādhāyāḥ samprati kīdṛśaṁ cāturyam abhūd iti pṛcchantīṁ gopīṁ prati kundalatā-vākyam | ācāryā na tu kadācid api kasyāścic chiṣyā | cāru-citteti | sva-cittena pākasya prakāra-viśeṣaṁ vicāryaiva tāṁ viracayatīti na kasyāścana sakāśāt sā vidyā śikṣitā | veṇu-vādya urudhā nija-śikṣā [bhā.pu. 10.35.14] itivat | evaṁ sarvatra jñeyam | girāṁ guruṁ śrī-kṛṣṇaṁ vāg-devīṁ vā vidyāsu gāna-vādanādiṣu nyāya-mīmāṁsādiṣu ca viśeṣeṇa dyotinī buddhir yasyāḥ sā ||33||

--o)0(o--

**|| 4.33 ||**

atha **vidagdhā**—

**ācāryā dhātu-citre pacana-viracanā-cāturī-cāru-cittā**

**vāg-yuddhe mugdhayantī gurum api ca girāṁ paṇḍitā mālya-gumphe |**

**pāṭhe śārī-śukānāṁ paṭur ajitam api dyūta-keliṣu jiṣṇur**

**vidyā-vidyoti-buddhiḥ sphurati rati-kalā-śālinī rādhikeyam ||**

**śrī-jīvaḥ :** girāṁ guruṁ śrī-kṛṣṇaṁ vāg-devīṁ vā vāg-devīm apy avācaṁ racayitum adhikā iti tu pāṭhāntaram ||33||

**viśvanāthaḥ :** ācāryeti | hyo dṛṣṭa-januṣo rādhāyāḥ samprati kīdṛśaṁ cāturyam abhūd iti pṛcchantīṁ gopīṁ prati kundalatā-vākyam | ācāryā na tu kadācid api kasyāścic chiṣyā | cāru-citteti | sva-cittena pākasya prakāra-viśeṣaṁ vicāryaiva tāṁ viracayatīti na kasyāścana sakāśāt sā vidyā śikṣitā | veṇu-vādya urudhā nija-śikṣā [bhā.pu. 10.35.14] itivat | evaṁ sarvatra jñeyam | girāṁ guruṁ śrī-kṛṣṇaṁ vāg-devīṁ vā vidyāsu gāna-vādanādiṣu nyāya-mīmāṁsādiṣu ca viśeṣeṇa dyotinī buddhir yasyāḥ sā ||33||

**viṣṇudāsaḥ :** ācāryeti | śrī-rādhāyā nijāsādhāraṇa-śilpa-kalayā sādhu citritaṁ śrī-kṛṣṇaṁ paśyantī tayoḥ parokṣaṁ lalitā-prabhṛtīḥ sakhīḥ prati paurṇamāsī purato vṛndovāca—ācāryety atra jāti-mātra-vivakṣayā ṅīṣānukora-bhāvaḥ | syād ācāryāpi ca svataḥ ity amaraḥ | atra svata iti puṁyogasya vyāvṛttiḥ | pacanasya pākasya yā viracanā nirmāṇaṁ tasyāṁ yā cāturī tasyāṁ cāru manoharaṁ nipuṇam iti yāvat cittaṁ buddhir yasyāḥ | vāg-yuddhaṁ mithaḥ spardhayā ālāpas tasmin | girāṁ vāṇīnāṁ guruṁ bṛhaspatiṁ mugdhayantī mugdhaṁ mūḍhaṁ racayantī | sarva-prātipādikebhyaḥ kvib vā (vārttikā 592) iti mugdha ivācarati mugdhati tato nic-pratyayaḥ | ghūrṇayantīti pāṭhaḥ | atrāpi ghṛṇa ghūrṇa bhramaṇa ity atra hetuḥ kartari ṇic | jiṣṇur iti glājisthaś ca gsnuḥ (pā.3.2.139) iti tac-chīlau vidhānāt jayana-śīlā | ajitaṁ na kenāpi jitam api śrī-kṛṣṇam | vidyā-vidyoti-buddhiḥ caturdaśa-vidyābhir vidyotinī prakāśinī buddhir yasyāḥ | rati-kalā-śālinī ratau yā kalā vaidagdhī-vaicitryas tābhiḥ śālinī ślāghyā | śāla śāḍa ślāghane | nitya-yoga-matvarthīyo ṇiniḥ | tathā hi—

bhūma-nindā praśaṁsāsu nitya-yoge’tiśāyane |

saṁsarge’sti vivakṣāyāṁ bhavanti matub-ādayaḥ || iti |

alaṅkāra-kaustubhe—

brūmaḥ kim anyair vraja-sundarī-janaiḥ

samaṁ samatvaṁ tava devi rādhike |

vaidagdhyam adhyāpayatetarāṁ vayas

tad etad adhyāpayasi tvam agrataḥ || [a.kau. 10.2]

--o)0(o--

**|| 4.34 ||**

atha **pāṭavānvitā**, yathā vidagdha-mādhave (3.3)—

**chinnaḥ priyo maṇisaraḥ sakhi mauktikāni**

**vṛttāny ahaṁ vicinuyām iti kaitavena |**

**mugdhaṁ vivṛtya mayi hanta dṛganta-bhaṅgīṁ**

**rādhā guror api puraḥ praṇayād vyatānīt ||**

**śrī-jīvaḥ :** vivṛtya parāvṛtya | nivṛtyeti vā pāṭhaḥ ||34||

**viśvanāthaḥ :** chinna iti madhumaṅgalaṁ prati kṛṣṇasyoktiḥ | pāṭavaṁ cāturyam | vṛttāni vartulāni | mugdhaṁ manoharam | vivṛtya parāvṛtya | guror jaṭilāyāḥ ||34||

**viṣṇudāsaḥ :** chinnaḥ priya iti pūrvarāga-prasaṅge daivāt śrī-kṛṣṇena saha militāyāṁ śrī-rādhāyāṁ daivāt tarhy eva sūrya-pūjā-sāmagrīṁ dātum āgatayā jaṭilayātha sa-sakhyāṁ tasyāṁ gṛhāya nīyamānāyāṁ satyāṁ paramotkaṇṭhābhareṇa cāturyā sā yat kiñcid īhitavatī, tad eva śrī-kṛṣṇaṁ sānutāpaṁ madhumaṅgalaṁ pratyanūdya kathayati | maṇisaro muktāhāraḥ |

nanv atra mahā-cañcalena vrajarāja-sutenādhiṣṭhite nirjane vane vilambo na yogya, gṛhaṁ gatvā anyo hāraḥ kaścid grathitvā dātavyaḥ | tatrāha—priyaḥ priyatvāt tyaktum aharaha ity arthaḥ |

nanv atra saikata-vana-bhūmau sūkṣma-mauktikāni katham avaceṣyasi ? tatrāha—vṛttāni vartulāni sthūlānīty arthaḥ | ata eva vicayane vilambo’pi na bhaviṣyatīti bhāvaḥ | mugdhaṁ manoharaṁ yathā syāt, vivṛtya parāvṛtya |

padyāvalyāṁ ca—

alam alam aghṛṇasya tasya nāmnā

punar api saiva katha gataḥ sa kālaḥ |

kathaya kathaya vā tathāpi dūti

prativacanaṁ dviṣato’pi mānanīyam || [padyā. 228]

āgatya praṇipāta-sāntvita-sakhī-dattāntaraṁ sāgasi

svairaṁ kurvati talpa-pārśva-nibhṛte dhūrte’ṅga-saṁvāhanam |

jñātvā sparśa-vaśāt tayā kila sakhī-bhrānty eva vakṣaḥ śanaiḥ

khinnāsīty abhidhāya mīlita-dṛśā sānandam āropitaḥ || [padyā. 244] ||34||

--o)0(o--

**|| 4.35 ||**

atha **lajjā-śīlā**—

**vraja-narapati-sūnur dulrabhālokano’yaṁ**

**sphurati rahasi tāmyaty eṣa tarṣāj jano’pi |**

**virama janani lajje kiñcid udghāṭya vaktraṁ**

**nimiṣam iha manāg apy akṣi-koṇaṁ kṣipāmi ||**

**śrī-jīvaḥ :** eṣa mal-lakṣaṇo janaḥ | uparama sakhīty eva vā pāṭhaḥ ||35||

**viśvanāthaḥ :** rādhā sva-gatam āha—vrajeti | tarṣād atyautkaṇṭhyāt | eṣa mal-lakṣaṇo janaḥ | sakhīti | viruddha-lakṣaṇayā he vairiṇīti tvaṁ me kiṁ prāṇān grahiṣyasīti dhvaniḥ | yad vā he sakhi, tvāṁ sakhyena hitam upadiśāmi | kṣaṇam uparama | anyathā mayi prāṇāṁs tyaktavatyāṁ tvaṁ kva sthāsyasīti svayam eva vicārayeti | tatrāpi ekasyaivokṣṇaḥ kopād evoparama | anyatra mat-sarvāṅgeṣu rājyaṁ kuru | tatrāpi nimiṣam api manāg apīti tavāpi haṭhaḥ sthāsyati | ahaṁ ca jīviṣyāmīty etad eva kurv iti bhāvaḥ | udghāṭyeti | ghaṭa saṅghāte ity asya rūpaṁ tasya ghatāditvābhāvān mittvābhāvaḥ ||35||

**viṣṇudāsaḥ :** vraja-narapati-sūnur iti | kadācit śrī-kṛṣṇa-darśanādi-lālasayā puṣpa-cayana-miṣād vṛndāvanam āgatā śrī-rādhā rahasi taṁ prāpya tad-darśana-virodhinīṁ lajjāṁ prati svagataṁ sadainyam āha—tāmyati | tamu glānau | dīvādau śamādiḥ | tarṣād abhilāṣataḥ | uparama nija-kāryaṁ jahi | upāc ceti parasmaipadam | udghāṭya nirāvaraṇaṁ kṛtvā nimiṣaṁ nimiṣa-mātra-kālaṁ vyāpya kālādhvanor atyanta-saṁyoge [pā. 2.3.5] iti dvitīyā |

vidagdha-mādhave ca—

iyaṁ sakhi suduḥsādhā rādhā-hṛdaya-vedanā |

kṛtā yatra cikitsāpi kutsāyāṁ paryavasyati || [vi.mā. 2.8] iti ||35||

--o)0(o--

**|| 4.36 ||**

atha **sumaryādā**—

**prāṇān akṛtāhārā sakhi**

**rādhā-cātakī varaṁ tyajati |**

**na tu kṛṣṇa-mudira-muktād**

**amṛtād vṛttiṁ bhajed aparām ||**

**śrī-jīvaḥ :** atha sumaryādeti | maryādātra svabhāvena vaidikācāreṇa sva-saṅkalpena vā prāpto nirbandhaḥ | tathaiva hy udāharaṇa-trayaṁ vakṣyate | prāṇānakṛtāhāreti—vākyaṁ kadācit kṣudhitatayā pratītā śrī-vṛndāvaneśvarī kayācit tad-antaraṅgayā sakhyā bhojanāya yācitā tāṁ prati raho jagādeti jñeyam | tatra ca prakaṭa-līlāyām api nitya-preyasītva-saṁskāreṇa nānyatra ruciḥ svayam eva tasyā udayate ity antas tasmin pati-bhāva eva | bahis tu lokānusāreṇānyathā vyavahāra iti darśitam | yathā tatra vakṣyate sā svayam eva—api bata madhupuryām ārya-putro’dhunāste [bhā.pu. 10.47.15] | kṛṣṇa-mudira-muktāt tad-bhuktāvaśiṣṭād amṛtāt tadvad āsvādyād annādeḥ | mudirety amṛteti cātakīti ca kutaścit kaścic chṛṇuyād ity āśaṅkayā gopanārtham uktam ||36||

**viśvanāthaḥ :** maryādā nirbandha-viśeṣaḥ | sā ca kācit svābhāvikī kācit śiṣṭācāra-dṛṣṭā kācit sva-kalpitā iti krameṇodāharaṇa-trayam | śyāmalayā rahasi kadācit kṣāmatva-darśana-jātena snehena bhojanāya prārthitā rādhā tāṁ pratyāha—prāṇān iti | yad vā tvad-arthaṁ bahuśo yatamānayā mayā śrī-kṛṣṇas tvāṁ na miliṣyatīti nirdhārita-mataḥ sva-prāṇa-rakṣaṇopāyaḥ ko’py asya eva cintyatām iti prema-parīkṣaṇa-kāriṇīṁ nāndīmukhīṁ prati pūrva-rāgavatī rādhā prāha—prāṇān iti | śrī-kṛṣṇa-meghena vṛṣyamāṇaiḥ sva-saurūpya-saurabhya-sausvarya-saurasya-saukumārya-vaidagdhyāmṛtair evāhaṁ netrādīndriyāṇi jīvayāni nānyair iti me niyamas tasmād ahaṁ mariṣyāmy eveti bhāvaḥ ||36||

**viṣṇudāsaḥ :** prāṇān iti | kadācit śyāmalayā sauhṛdena śrī-nitya-karmācaraṇa-praśna-prasaṅge bhojanādau pṛṣṭhe sati śrī-viśākhāyā uttaraḥ tāṁ prati | rādhaiva cātakīti rūpakeṇa tasyās tad-eka-gatitvaṁ vastu dhvanitam | kṛṣṇa eva mudiraḥ meghas tena muktāt amṛtāt | mudira-pakṣe tenopasṛṣṭāj jalāt | kṛṣṇa-pakṣe krṣṇena bhuktvā tyaktāt amṛtāt sudhātaḥ | tenopayuktasya vastu-mātrasyāmṛtatvāpatteḥ | vṛttir jīvana-hetum ity arthaḥ | aparām anyām | atra śleṣa-rūpakālaṅkārau spaṣṭau ||36||

--o)0(o--

**|| 4.37 ||**

yathā vā—

**āhūyamānā vrajanāthayāsmi**

**yukto'bhisāraḥ sakhi nādhunā me |**

**na tādṛśīnāṁ hi gurūttamānām**

**ājñāsv avajñā valate śivāya ||**

**śrī-jīvaḥ :** āhūyamāneti | śrī-vrajeśvaryām eva pūrvavat prācīna-saṁskāreṇaiva guru-buddher udayād vaidikācāra-nirbandho darśitaḥ | jaṭilā-nāmnyāṁ śvaśrūṁ-manyāyāṁ tad-buddhy-abhāvāt tad-ājñā-bhaṅge na tu doṣa-buddhir iti ca ||37||

**viśvanāthaḥ :** āhūyeti vṛndāṁ prati śrī-rādhā-vākyam | āhvānam idaṁ snehena kadācit tāṁ rātrāv api bhojayitum iti jñeyam | na cātra premaṇy upahatir āśaṅkanīyā | samartha-ratīnāṁ tāsāṁ yo hi yo hi svābhāviko vyāpāraḥ sa sarva eva śrī-kṛṣṇasya sukha-prayojanaka eva bhavet | dṛṣṭaś ca kulāṅganānāṁ kānta-vākyam anullaṅghya tan-mātrādi-nideśa-pālanaṁ svābhāvika eva dharmaḥ | sa ca tādṛśaṁ tat-sauśīlyam āsvādayatas tat-kāntasyāyatyāṁ sukhārthaka eveti jñeyam | atra padye tu adhunety uktaṁ na tv adyeti | tataś ca yady avakāśaṁ lapsye tadā tata āgatyāsyābhisariṣyāmy eva na cel lalitāṁ viśākhāṁ vā mat-tulyām eva praheṣyāmīty adhuneti padenābhivyajya samādhānam api kṛtam iti jñeyam ||37||

**viṣṇudāsaḥ :** sva-niyama-rūpa-maryādām udāhṛtya gurv-ādy-ājñā-paravaśatva-rūpa-maryādām āha—yathā veti | āhūyamāneti kadācit śrī-kṛṣṇe go-cāraṇāya prasthite sati tad-bhakṣyārthaṁ tadānīntana-prasthāpanīya-rasālādi-saṁskārāya śrī-rādhikām ānetuṁ śrī-vrajeśvarī dhaniṣṭhāṁ preṣitavatī, tadaiva daiva-yogataḥ śrī-kṛṣṇaṁ saṅketasthaṁ kṛtvā dūtīca tasyāḥ sannikaṭaṁ yugapad eva te āsādayataḥ sma | tataḥ svasyetikartavyatvaṁ niścitya śrī-rādhā dūtīm uvāca āṅ-pūrvo juhotir āhvānārthaḥ, tasmāt karmaṇi śānac | valate bhavati kali-bālyoḥ sarvārtha-vācitvāt | anyat spaṣṭam ||37||

--o)0(o--

**|| 4.38 ||**

yathā vā—

**pūrṇāśīḥ pūrṇimāsāv anavahitatayā yā tvayāsyai vitīrṇā**

**vaṣṭi tvām eva tanvann akhila-madhurimotsekam asyāṁ mukundaḥ |**

**diṣṭyā parvodagāt te svayam abhisaraṇe cittam ādhatsva vatse**

**yuktyāpy uktā mayeti dyumaṇi-sakha-sutā prāhiṇod eva citrām ||**

**śrī-jīvaḥ :** kācit śrī-kṛṣṇa-prahitā vṛddhā dūtī śrī-rādhikām upadiśya punar nirvṛtya śrī-kṛṣṇaṁ praty āha—pūrṇāśīr iti | pūrṇā āśīḥ kāmanā yasyāṁ sā pūrṇimā tithir yānavahitatvenāsyai nirdekṣyamāṇāyai citrāyai vitīrṇā svābhisāra-samaya-mayy api sā tadābhisārāya kḷptā asyāṁ tithāv akhila-madhurimotsekaṁ tanvan mukundas tām eva vaṣṭi | na tu tām ity ādi yuktyā mayoktāpi dyumaṇi-sakha-sutā vṛṣabhānu-putrī śrī-rādhā tāṁ citram eva tvayi prāhiṇot na tu svayam abhisasāreti yojyam | citrāyai pūrṇimāsāvanavahitatayā yā tvayā prāg vitīrṇeti pāṭhāntaram | udeti raktaḥ savitā rakta evāstam eti ca itivan nātra tu kathita-padatva-doṣaḥ ||38||

**viśvanāthaḥ :** kācit śrī-kṛṣṇa-prahitā vṛddhā dūtī śrī-rādhikām upadiśya punar nirvṛtya śrī-kṛṣṇaṁ praty āha—pūrṇāśīr iti | pūrṇā āśīḥ kāmanā yasyāṁ sā | pūrṇimeyaṁ śrāvaṇī jñeyā | tathā ca smaryate—

prasūnair adbhutaikāntā kāntena śrāvaṇī-dine |

prasādhitā prasiddhena saubhāgyena vivardhate || iti |

anavahitatayā avadhāna-rāhityena | avicāreṇeti yāvat | asyai agre nirdekṣyamāṇāyai citrāyai vitīrṇā anabhisisīrṣave’py asyai balād dattā | kintu asyāṁ tithāv akhila-mādhuryodrekaṁ vistārayan mukundas tām eva vaṣṭi kāmayate | na tv imām ity ādiṣūktyā mayoktāpi dyumaṇi-sakhasya sūryamitrasya vṛṣabhānoḥ sutā citrām eva prāhiṇot na tu svayam abhisasāreti | atrāpi na prema-maryādopahatir āśaṅkanīyā | tathā hi tasyā mano-gato’yaṁ vicāraḥ | ahaṁ hi tena sva-vilāsa-sukhārtham aṅgīkṛtya varte eva | tathā lalitā-viśākhe api dve tat-sukha-dāne samarthe eva | kintv iyaṁ citrāpy adya tena saṁbhuktā prasādhitā etat-tithi-prabhāvāt tasmai aham iva rocatām | kāma-mahodadhes tasyākāṅkṣā pūrtaye kim aham ekākinī bhavitum īśe paraṁ tu mayi samprayoga-līlayā tena svakāmasyāpūrtāv api mad-viṣayaka-premṇaiva pūrtir abhinīyate | ato’ham api tathā sādhayāmi yathā sarvābhiḥ sakhībhir api sahitā tat-kāma-pūrtaye kadācid api bhūyāsam iti | ata eva nityam api sva-sambhogānte kair api miṣais taṁ prerya yat sva-sakhīḥ sambhojayati tatra sakhīṣu sneho gauṇa eva hetuḥ kintu svakāntasya kāma-pūrti-vāñchaiva mukhyaḥ | ataḥ sakhyo’pi śrī-rādhāyāḥ sva-kānta-sukha-dāne pravṛttāyās tasyāḥ sāhāyyam evaitad iti tad-abhiprāyaṁ viduṣya eva tatra saṁmatā bhavanti anyathā tās tat-sakhyenaiva sukhinyo nāyikātvaṁ na samaṁ maṁsyanta iti vivecanīyam ||38||

**viṣṇudāsaḥ :** adhunā haṭhād ācaritasyāpi nijāṅgīkāra-vacasaḥ satyatva-paripālana-rūpa-maryādām āha yathā veti | pūrṇaśīr iti saubhāgya-pūrṇimeti prasiddhāyāṁ śrāvaṇa-paurṇamāsyāṁ kṛṣṇena saha vihartuṁ śrī-vṛndāvaneśvarī tatrānutsukām api āgraha-śatena citrām evābhisārayituṁ niradhārayat | etat śrutvā paurṇamāsyā nānā-vidhinā śrī-rādhāyai yad uktaṁ tad-anantaraṁ śrī-rādhayāpi tasyā vacanaṁ yat pratyākhyātam, tat sarvaṁ śrī-paurṇamāsī vṛndāṁ prati kathayati—pūrṇā āśīr abhilāṣo yasyām | tad uktaṁ vidagdha-mādhave—

prasūnair adbhutaiḥ kāntā

kāntena śrāvaṇī-dine |

prasādhitā prasiddhena

saubhāgyena vivardhate || [vi.mā. 7.5] iti |

anavahitatayā anavadhānena | asyai citrāyai | vitīrṇā dattā vipūrvatarater dānārthatvāt | viśrāṇanaṁ vitaraṇaṁ sparśanaṁ pratipādanam ity amaraḥ | vaṣṭi icchati | vaś kāntau laṭ | tvām eva, na tu citrām | ataevākhilā ye madhurimāṇas teṣām utsekam unnāhaṁ tanvan vistārayan prakāśayann iti yāvat | asyāṁ saubhāgya-pūrṇimāyāṁ diṣṭyā bhāgya-viśeṣeṇa parva utsavaḥ | udgāt prādurabhūt | dyu-maṇiḥ sūryas tasya sakhā dyumaṇi-sakho vṛṣabhānus tasya sutā śrī-rādhikā | rājāhaḥ sakhibhyaṣ ṭac [pā. 5.4.91] iti ṭac-pratyayāntaḥ | prāhiṇot apūrvo hi gatau svādiḥ | prāsthāpayad ity arthaḥ ||38||

--o)0(o--

**|| 4.39 ||**

atha **dhairya-śālinī**—

**tīvras tarjati bhinna-dhīr gṛha-patiś chadma-jñayā padmayā**

**hāraṁ hārayati hari-praṇihitaṁ kīśena bhartuḥ svasā |**

**mallīṁ lumpati kṛṣṇa-kāmya-kusumāṁ śaivyā priyā varkarī**

**rādhā paśya tathāpy atīva sahanā tuṣṇīm asau tiṣṭhati ||**

**śrī-jīvaḥ :** padmayā tan-nāmnyā pratipakṣāyamāṇa-candrāvalī-sakhyā | kīśena bhikṣāṁ grāhiteneti ca jñeyam | śaivyāpi padmāvad vyākhyeyā | priyeṇa nihitaṁ bhartuḥ svasā ḍimbhayeti śaivyā-nirdiṣṭaḥ śiśur iti ca pāṭhāntaram | mallīṁ tad-upavana-latāṁ priyeṇa śrī-kṛṣṇena bhartuḥ patiṁmanyatayā bharaṇa-mātra-kartuḥ | yathā vā grantha-kṛtām eva padyāntaram—

rāse nivṛtte tu sapatnikānāṁ

vakroktim ākarṇya nijāli-vaktrāt |

rādhā vihasyāha bhavasya eva

dviṣanti tāsāṁ na tu tādṛśās tāḥ ||[[2]](#footnote-3) ||39||

**viśvanāthaḥ :** paurṇamāsī nāndīmukhīṁ praty āha—tīvreti | tīvraḥ krodhī chadmajñayā tvāṁ bāndhayitvā tvad-bhāryā rādhā evam evaṁ karotīti vādinyā padmayā bhinnā dhīr yasya saḥ | gṛha-patir abhimanyuḥ | hari-praṇihitaṁ kṛṣṇa-dattaṁ hāraṁ kīśena vānara-dvārā hārayate re kīśa, tubhyam udara-pūraṁ modakaṁ dāsye yad etaṁ rahasi sampuṭaṁ udghaṭṭayya paśyati tadā tvayā alakṣitam eva hāro hṛtvā mat-pāṇau nidheya iti śikṣāṁ grāhiteneti jñeyam | bhartuḥ svasā nanāndā kuṭilā-nāmnī | śaivyā priyeti tan-nirdiṣṭety arthaḥ | varkaras taruṇaḥ paśuḥ ity abhidhānāt varkarī chāgī hariṇī vā lumpati | bhakṣita-patra-pallavāṁ karoti ||39||

**viṣṇudāsaḥ :** tīvras tarjatīti śrī-rādhāyāḥ pāravaśyaja-duḥsaha-duḥkhaṁ dhairyaṁ cānubhūya paurṇamāsī kṛpayārditā nāndīmukhīṁ prati sāsraṁ vadati | gṛha-patiḥ patiṁ-manyo’bhimanyuḥ | kimbhūtaḥ ? tīvraḥ nisargata eva mahā-kaṭhināh | tatrāpi padmayā candrāvalī-sakhyā bhinnā dhīr buddhir yasya | kiṁ-bhūtayā ? chadma-jñayā chadma kaitavaṁ tat-kṛta-paty-ādi-vañcana-rūpa-vyājo vā taj jānātīti tathā tayā | hārayate kīśeneti hṛ-kror anyatarasyām [pā. 1.4.53] iti ṇy-anta-karmaṇi vaikalpikī tṛtīyā | bhartuḥ svasā nanandā |

lumpati luptṛ chedane tudādiḥ chinattīty arthaḥ | kṛṣṇa-kāmya-kusumāṁ kṛṣṇena kṛṣṇasya vā atyanta-saukumārya-saurabhyavattvāt kāmyāni vāñchanīyāni kusumāni yasyās tām | śaivyāyāḥ priyeti viśeṣaṇena tan-nideśa-kāritvaṁ tasyā āvaśyakam ity abhipretam | varkarī hāriṇī | varkaras taruṇaḥ paśuḥ iti kośaḥ | atīva-sahanā suṣṭhu-sahana-śīlā | balavat suṣṭhu kim uta svatyatīva ca nirbhare ity avyaya-vargāt | nandi-grahi-pacādibhyo lyuni nyac [pā. 3.1.134] iti kartari lyu-pratyayaḥ ṭid-abhāvān na ṅīp sahanā ||39||

--o)0(o--

**|| 4.40 ||**

atha **gāmbhīrya-śālinī**—

**kalahāntaritā-pade sthitiṁ**

**sakhi dhīrādya gatāpi rādhikā |**

**bahir udbhaṭa-māna-lakṣaṇā**

**sudurūhā lalitā dhiyāpy abhūt ||**

**śrī-jīvaḥ** : *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** rūpa-mañjarī sva-sakhīṁ praty āha—kalaheti | padaṁ vyavasāyaḥ | kṣobhasya kāraṇe’pi kṣobhānudbhāvo dhairyam iti yadyapi dhairyasya lakṣaṇaṁ tad apy atrātīva sahaneti pada-dyotitasya kṣobhasya prema-poṣatvāt kāraṇa-janitāntaḥ-kṣobha-prākaṭye’pi tat-pratīkārākaraṇaṁ dhairyam | antarjātasya kṣobhasya bahir lakṣaṇābhāvo gāmbhīryam ity anayor bhedaḥ kalpyaḥ ||40||

**viṣṇudāsaḥ :** kalahāntariteti kadācid antaḥ-ślathamānāṁ māninīṁ śrī-rādhāṁ suṣṭhu-sūkṣma-medhāvinyā vṛndayā prekṣya viśākhāṁ prati ūce | kalahena kalināntaritantirobhūtaḥ kānto yasyāḥ sā kalahāntaritā | tal-lakṣaṇam atraiva vakṣyati—

yā sakhīnāṁ puraḥ pāda-patitaṁ vallabhaṁ ruṣā |

nirasya paścāt tapati kalahāntaritā hi sā | [u.nī. 4.87]

tasyā yat-padaṁ vyavasāyas tatra sthitiṁ gatāpi tad-avasthām prāptāpīty arthaḥ | padaṁ vyavasiti-trāṇa-sthāna-lakṣmāṅghri-vastuṣu iti nānārthaḥ | athāpi bahir bāhye udbhaṭaḥ prakaṭaṁ mānasya lakṣaṇaṁ cihnaṁ yasyāḥ | tatra hetuḥ—dhīreti | ata eva lalitāyā dhiyā vicāreṇapi sudurūhā suṣṭhu dustarkābhūt | padyāvalyāṁ ca—

śvaśrūr iṅgita-daivataṁ nayanayor īhāliho yātaraḥ

svāmī niḥśvasite’py asūyati manojighraḥ sapatnī-janaḥ |

tad-dūrād ayam añjaliḥ kim adhunā dṛgbhaṅgi-bhāvena te

vaidagdhī-vividha-prabandha-rasika vyartho’yam atra śramaḥ || [padyā. 204]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

sañjāta-kampotpulakāṁ himāgame

snānotthitāṁ kṛṣṇa-dṛg-anta-pātinīm |

śītārditā bhāvavatī nu veti tāṁ

vijñāpi na jñātavatī sakhīṁ sakhī || [a.kau. 8.172]

--o)0(o--

**|| 4.41 ||**

atha **suvilāsā**—

**tiryak-kṣipta-calad-dṛgañcala-rucir lāsyollasad-bhrū-latā**

**kundābha-smita-candrikojjvala-mukhī gaṇḍocchalat-kuṇḍalā |**

**kandarpāgama-siddha-mantra-gahanām ardhaṁ duhānā giraṁ**

**hāriṇy adya harer jahāra hṛdayaṁ rādhā vilāsormibhiḥ ||**

**śrī-jīvaḥ :** lāsyenaivollasantī bhrū-latā yasyāḥ | lāsya-bhramad-bhrū-lateti vā pāṭhaḥ | kundety atra ca sāndra-śrī-smita-candrikākara-mukhīti vā pāṭhaḥ | kandarpāgame ye siddha-mantrās tadvad gahanāṁ durbodha-prabhāvāṁ jhaṭiti stambha-moha-kāriṇīm ity arthaḥ | duhānā vyañjaantīty arthaḥ ||41||

**viśvanāthaḥ :** tiryag iti tasyā eva vacanam | keli-nikuñja-madhye kusumāstaraṇa-vedikāyāṁ virājamānasya śrī-kṛṣṇasya rāma-pārśve eva balād ānīya sakhībhir upaveśitāyāṁ śrī-rādhāyāṁ śrī-kṛṣṇa-saṁmukha eva saṁvādārtham upaviṣṭāsu sakhīṣu śrī-kṛṣṇe ca tasyāḥ saṅkocābhāvārthaṁ sva-saundaryāvalokana-dānārthaṁ ca sakhy-abhimukham eva sva-mukhaṁ kṛtvā, haṁho kiṁ vaktavyam adya mad-bhāgyasya prābalyaṁ yato’tra vivikte gaurī-mantra-smaraṇaṁ kurvāṇasya mama śubha-sūcakaṁ śakunam | yad vana-madhye’pi rajanyām api parama-sukṛtinīṇāṁ svāṅga-bhāsaiva tamisrāyām api sarvaṁ tamo vilumpantīnāṁ parama-sādhvīnām ākasmiko darśana-lābha ity uktavati śrī-kṛṣṇe prathamaṁ tiryak-kṣipta-calad-dṛgañcala-ruciḥ tiryak kṣiptena na tu mukhaṁ vyāvṛtya puro nihitena | tatrāpi calatā na tu truṭim api sthirībhavatā dṛśo’ñcalenaiva, na tu kenāpi sampūrṇena bhāgena rucī rocakatvamayī kāntir yasyāḥ sā tena vayam eva paraṁ kevalam asādhvyo bhavān eva sādhur nijeṣṭa-devatā-gaurī-sambhoga-smaraṇa-para iti marmārthaṁ vyañjayāmāsa | kiṁ cādya kenāpi jyotirvidoktaṁ rasikendra kāpi jāmbūnada-mālā alaṅkariṣyatīty uktavati tasmin lāsyenollasantī bhrū-late yasyāḥ sā jāmbūnada-mālā alaṅkariṣyatīty uktavati manorathaṁ naiva jānīhi | ahaṁ tu yāvat sakhyo’tra tiṣṭhanti, tāvade evātrāsmi | gacchantīṣv etāsu prathamam eveto niḥsṛtya yāsyāmīti bhrū-lāsyasyārthaḥ |

vraja-rāja-sūnos te jāmbūnada-mālā bahuśa eva santi, na tu durlabhāḥ, kiṁ tv adya suratarum eva tvayā śubhādṛṣṭavatā labdha iti sakhībhiḥ pratyukte, satyam āttha bhoḥ surataror akṣaratrayād evāhaṁ kṛtārthībhaviṣyāmi kiṁ punas tena sampūrṇena sadā tās tenety uktavati kṛṣṇe kundābhaṁ yat smitaṁ tasya candrikayā jyotsnayojjvalaṁ mukhaṁ yasyāḥ sā | smitam idaṁ raty-ākhya-sthāyi-bhāvottham avahitthayā saṁvṛtam api kiñcin niḥsṛtam | ata eva kundābhaṁ tat-kāntiś ca mahatī sampūrṇa-śrī-mukha-paryanta-vyāpinīti candrikayā sā rūpitā |

tataś ca kṛṣṇe dhṛty-asamarthe sva-mukhaṁ tiraścīnīkṛtya tasyā mukhaṁ paśyati sati tat-kṣaṇa eva tayāpi sva-mukhe sva-vāma-pārśve parāvartite sati tad-dakṣiṇa-gaṇḍe kuṇḍalasyocchalanaṁ jātam ity āha—gaṇḍocchalat-kuṇḍaleti | tad-ucchalana-cākacakya-dyotita-dakṣiṇa-karṇālaka-gaṇḍa-lalāṭikāpāṅga-deśāntāṁ priyām ālokyānanda-stambha-lambhini śrī-kṛṣṇe tayā dakṣiṇa-pāṇi-dhṛtenāñcalena mukham ācchādya raty-uttha-mada-harṣa-vrīḍautsukya-cāpalya-jāḍyādi-bhāva-saṁmarda-vyañjakena svareṇa svayam eva pratyuttaraṁ dattam ity āha—kandarpeti | kandarpasya āgama-śāstre ye siddha-mantrā vaśīkaraṇoccāṭanonmādana-mohanādi-dharmāṇas tair gahanāṁ kalilāṁ vyāptām iti yāvat | giram ardhaṁ duhānā | asampūrṇam eva pūrayantīty arthaḥ | atra siddha-mantrā ity atiśayoktyā pratyuttarasyaikaika-varṇā jñeyāḥ | tataś ca te varṇā na bhavanti, kiṁ tu siddha-mantrā evety apahnutir atiśayoktyā vyañjitā bhavati |

pratyuttaraṁ—vana-pathinas te vana-padminīṣv eva tad-akṣara-trayaṁ setsyati na punar mayā kalpa-vallyeti | asyāyaṁ bhāvaḥ—vāñchita-pradāyām api kalpa-vallyāṁ surataṁ na sidhyati, kim tu tad-visṛṣṭeṣu padminī-janeṣv evety ato mayā tubhyaṁ tad-arthaṁ sva-sakhyo dattā iti tāsv api narma-pratyuktir dhvanitā | tataś ca yady asmāṁs tvaṁ svakāntāya ditsasi tarhi vayaṁ vana-padminyaḥ palāyya vanam eva gacchāma iti sakhīṣu nirgacchantīṣu śrī-rādhāyām api nirgantum udyatāyāṁ tāṁ balāt śrī-kṛṣṇaḥ sa-kaṇṭha-grāham āśliṣya puṣpa-śayyāyāṁ ninya iti jñeyam | vilāsākhyasyālaṅkārasyormibhis taraṅgair iti tasya priya-mukha-candra-kṣobhita-samudratvāropaḥ |

mādhurya-vāridher asmād amanda-dhvani-nirbharāt |

padyād artha-maṇīn niśe grahītum api dīna-dhīḥ ||41||

**viṣṇudāsaḥ :** tiryag iti | kadācit yamunā-tīre kṛṣṇa-sandarśane jāta-vilāsa-nāmālaṅkṛti-viśeṣa-vibhūṣitāṁ rādhāṁ dṛṣṭvā nāndīmukhī rahasi paurṇamāsīṁ nivedayati | adya samprati vilāsānām ūrmayas taraṅgāḥ paraspara-saṅghaṭṭāna-rūpa-paramparās tābhiḥ karaṇa-bhūtābhiḥ rādhā harer hṛdayaṁ jahāra | kimbhūtā ? tiro vakraṁ añcati gacchatīti tiryak, tiryak ca kṣiptaṁ ca tat calat itas tataḥ prasarat yad dṛgañcalaṁ tena ruciḥ śobhā yasyāḥ | tathā lāsyena nṛtyopalakṣita-cāñcalyena ullasantī bhrū-latā yasyāḥ | tathā kundasyābhā kāntir ivābhā yasyāḥ | atra sthitasya candrikā-rūpakeṇa mukhasya candratvaṁ dhvanitam | tathā gaṇḍayor ucchalantī uccaiś calantī āndolayantīti yāvat kuṇḍale yasyāḥ | tathā kandarpāgamaḥ kāma-śāstraṁ tasya yaḥ siddha-mantraḥ sa iva gahanāṁ durbodhāṁ giraṁ vāṇīm ardhaṁ yathā syāt tathā duhānā pūrayantī uccārayantīti yāvat | bhāva-vaivaśyataḥ samyag uccāraṇāśakteḥ | tathā hāriṇī hāraḥ muktā-maṇisaras tad-yuktā |

vidagdha-mādhave ca—

iyam ati-tṛṣitaṁ varānurago-

jvala-sumanāḥ kamanīya-patra-lekhāḥ |

mama vara-tanur ācakarṣa cittaṁ

madhupam aśoka-lateva puṣpitāgrā || [vi.mā. 6.26]

āḍambarojjvala-gatir vara-kuñja-raktaḥ[[3]](#footnote-4)

svairī parisphurita-puṣkara-cāru-hastaḥ |

dhanyāsi sundari yayā mṛdulaṁ hasantyā

vandīkṛtas tarala-ballava-kuñjaro’yam || [vi.mā. 6.21]

rucira-sahacarīṇāṁ vīthibhiḥ sevyamānā

mada-mṛdula-marālī-ramya-līlā-gatiḥ śrīḥ |

śaśimukhi gata-nidraṁ kurvatī mām idānīṁ

śarad iva bhavatīyaṁ loka-lakṣmīṁ tanoti || [vi.mā. 6.22]

samaroddhura-kāma-kārmuka-śrī-

vijayi-bhrū-yugam ākulākṣi-padmām |

vidhurī-kṛtam apy ati-krudhāgre

mama rādhā-vadanaṁ mano dhinoti || [vi.mā. 7.51]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

tvayā tyaktāṁ rādhe ruṣam ahaha gṛhṇāti madanas

tvad-akṣibhyāṁ muktaṁ parivahati rāgaṁ tava manaḥ |

dhiyā kauṭilyaṁ te parihṛtam aāṅgo’dhikurute

punaḥ sandhānārthaṁ kim ucita-pade nyastam akhilam || [a.kau. 8.134]

ālokitaṁ kuṭilitena vilokitena

sambhāṣaṇaṁ ca vacasā manaordham ardham |

līlāmayasya vapuṣaḥa prakṛits taveyaṁ

rādhe kramo na madanasya na vā madasya || [a.kau. 9.2]

śauṭīryaṁ smara-bhūpater madhu-mado lāvaṇya-lakṣmyāḥ smayaḥ

saubhāgyasya vilāsa-bhūr madhurimollāsasya hāsaḥ śriyaḥ |  
advaitaḥ guṇa-sampadām upaniṣat kelī-vilāsāvaleḥ

seyaṁ locana-candrikā-caya-camatkāraś cakorekṣaṇā || [a.kau. 8.44]

śrī-gīta-govinde ca—

dṛśau tava madālase vadanam indu-sandīpanaṁ

gatir jana-manoramā vijitārambhaṁ ūru-dvayam |

ratis tava kalāvatī rucira-citra-lekhe bhruvāv

aho vibudha-yauvataṁ vahasi tanvi pṛthvī-gatā || [gī.go. 10.15]

bandhūka-dyuti-bāndhavo'yam adharaḥ snigdho madhūka-cchavir

gaṇḍaś caṇḍi cakāsti nīla-nalina-śrī-mocanaṁ locanam |

nāsābhyeti tila-prasūna-padavīṁ kundābha-danti priye

prāyas tvan-mukha-sevayā vijayate viśvaṁ sa puṣpāyudhaḥ || [gī.go. 10.14]

padya-dvayam idaṁ mānopaśamane sāmopāye ṭīkāyāṁ dhṛtam apy atrāpy upayogitvād dhṛtam iti ||41||

--o)0(o--

**|| 4.42 ||**

atha **mahā-bhāva-paramotkarṣa-tarṣiṇī**—

**aśrūṇām ativṛṣṭibhir dviguṇayanty arkātmajā-nirjharaṁ**

**jyotsnī-syandi-vidhūpala-pratikṛti-cchāyaṁ vapur bibhratī |**

**kaṇṭhāntas truṭad-akṣarādya-pulakair labdhā kadambākṛtiṁ**

**rādhā veṇu-dhara pravāta-kadalī-tulyā kvacid vartate ||**

**śrī-jīvaḥ :** aśrūṇām ity etat śrī-kṛṣṇaṁ prati śrī-rādhā-sakhī-vākyam udāttālaṅkāram ayaṁ jñeyam | yad uktaṁ—lokātiśaya-sampattir varṇanodāttam ucyate | eṣa cālaṅkāras tat-tad-vastūnām atiśayatā-mātra-vyañjanā-tātparyakaḥ | jyotsnī-syandīti | krameṇa sveda-stambha-vaivarṇyāni darśitāni | chāyā kāntiḥ | truṭad iti taudādikatvāt prakṛṣṭā vātā yasyāṁ sā pravātā kampamānā yā kadalī tat-tulyā | kvacid vartata iti veṇu-dharasya veṇunā tāṁ ākṛṣṭavatas tasyotkaṇṭhā-vardhanārtham aniścayenoktiḥ | vastutas tu samīpataḥ kuñjāntar-guptaṁ sthitvā taṁ pañcanty eva sā vartate yato jyotsnī-syandīti dṛṣṭāntena priya-darśana-ja-mahā-sukham eva tasyā vyañjitam | sa eṣa sūddīpta-sāttvika-mayo rūḍhākhyo mahābhāvaḥ spaṣṭaḥ | yathā ca vakṣyate—sūddīptāḥ sāttvikā yatra sa rūḍha iti bhaṇyate [u.nī. 14.159] iti ||42||

**viśvanāthaḥ :**

modano’yaṁ praviśleṣa-daśāyāṁ mohano bhavet |

yasmin viraha-vaivaśyāt sūddīptā eva sāttvikāḥ || [u.nī. 14.179]

**viṣṇudāsaḥ :**

kā stry aṅga te kala-padāyata-mūrcchitena

sammohitā’ryapadavīṁ na calet trilokyām |

trailokya-saubhagam idaṁ ca nirīkṣya rūpaṁ

yad go-dvija-druma-mṛgān pulakāny abibhrat || [bhā.pu. 10.29.40]

--o)0(o--

**|| 4.43 ||**

atha **gokula-prema-vasatiḥ**—

**prema-santatibhir eva**

**vedhasā nu vṛṣabhānu-nandinī |**

**yādṛśāṁ padam itā manāṁsi naḥ**

**snehayaty akhila-goṣṭha-vāsinām ||**

**śrī-jīvaḥ :** prema-santatibhir eveti kāśin nija-hārdaṁ vyājena pṛcchantīṁ prati śrī-vrajeśvaryā vākyam | sneha-santatibhir iti vā pāṭhaḥ ||43||

**viśvanāthaḥ :** prātaḥ pākārthaṁ sva-sadanam āyāntīṁ śrī-rādhāṁ dūrāt paśyantī śrī-vrajeśvarī sva-sakhīṁ praty āha—premeti | vastutaḥ premṇaḥ santatayor aṁśāḥ snehādyās taiḥ sarvair apy upādāna-kāraṇair ity arthaḥ | itā prāptā ||43||

**viṣṇudāsaḥ :**

--o)0(o--

**|| 4.44 ||**

atha **jagac-chreṇī-lasad-yaśāḥ**—

**utphullaṁ kila kurvatī kuvalayaṁ devendra-patnī-śrutau**

**kundaṁ nikṣipatī viriñcī-gṛhiṇī-romauṣadhī-harṣiṇī |**

**karṇottaṁsa-sudhāṁśu-ratna-sakalaṁ vidrāvya bhadrāṅgi te**

**lakṣmīm apy adhunā cakāra cakitāṁ rādhe yaśaḥ-kaumudī ||**

**śrī-jīvaḥ :** utphullaṁ kila kurvatī kuvalayam iti | kuvalaya-śabdasya pṛthvī-maṇḍala-vācitvād yaśasy upayuktatā, kumuda-vācitvāt kaumudy-upayuktatā ca yuktā | kundaṁ nikṣipatīti kavi-samaye yaśasaḥ śuklatvāt kundam ivety arthaḥ | kaumudyā api tatra patanena kunda-bhramadatvāt tad ivety arthaḥ | viriñcīty ādiṛ auṣadhi-rūpakeṇa kaumudī-rūpakam api puṣyate | vidrāvyeti tu kaveḥ prauḍhoktiḥ | lakṣmyāś ca padmālayatvāt kaumudī-rūpakasyopayogitā | vidrāvya padmālayām apy uccaistara-cañcalīkṛtavatīti vā pāṭhaḥ ||44||

**viśvanāthaḥ :** paurṇamāsī prāha—utphullam iti | kuvalayaṁ nīlotpalaṁ bhū-talaṁ ca | atra atalādīnāṁ sapta-pātālānāṁ bhū-valayatvāt kuvalaya-padenaiva vyaktiḥ | tatra tatrasthāḥ sarva eva janās te yaśaḥ śrutvā prahṛṣṭā babhūvur ity arthaḥ | sapta-svarga-vyāptim āha—devendra-patnīti candrikāyās tatra patitāyāḥ kunda-bhrama-dāyitvāt | pakṣe, śacī tvad-yaśaḥ sādaraṁ śṛṇotīty arthaḥ | atra kundasya puṣpeṣu sūkṣmatvāt | tat-padena devendra-patryā mahā-viṣayābhiniveśāndhatama-samaya-gahvarāntarvāsitvaṁ dhvanyate devatva-mātra-sūkṣma-gavākṣa-randhrāt praviśantī tvad-yaśaś-candrikā tasyā ekasyām eva śrutau kundākāraiva bhavati | viriñci-gṛhiṇyāḥ sāvitryā romāṇy eva auṣadhyas tā harṣayituṁ śīlaṁ yasyāḥ sā | atra romauṣadhi-padena viṣaya-vaitṛṣṇyamaya-sattva-guṇa-candra-śālā-prāṅgaṇa-vāsitvaṁ dhvanyate | yatas te yaśaḥ-kaumudī tasyāḥ sarvāṅāny eva śītalīkṛtya romāñcayatīti |

evaṁ ca sarvaṁ prākṛtaṁ vyāpyāprākṛtam api vyāpnotīty āha—karṇottaṁseti | sudhāṁśu-ratna-śakalaṁ candrakānta-śilā-khaṇḍaṁ vidrāvya pradravībhāvaṁ prāpayya tad-druta-jala-klinnāṅgīṁ tāṁ kṛtvā cakitāṁ śaṅkā-jāḍya-vismaya-stimitāṁ cakāra | atra vidrāvyeti cakitām iti-padābhyāṁ tvad-yaśaḥ-kaumudyā sā bahir antarākrāntā, atisvacchā prākṛtatva-māliny-aśūnyā sūcitā | āsu ādyāyāḥ śravaṇa-mātra-sparśo na ca sāttvika-bhāvodayaḥ ko’pi | dvitīyāyāḥ sarvāṅga-sparśo romāñcaś ca | tṛtīyāyāṁ bahir-antaḥ-sarvāṅga-vyāptiḥ sañcāri-bhāva-paryantodaya iti svacchatva-tāratamyenaiva tvad-yaśaḥ-praveśa-tāratamyam atimāninye praveśābhāvaś ceti siddhāntaś ca bodhitaḥ ||44||

**viṣṇudāsaḥ :** utphullam iti | kadācit śrī-rādhā-yaśo’tiśayam anubhūya pravṛddha-harṣā paurṇamāsī rādhāṁ praty eva ca yathānubhavam āha—he rādhe ! he bhadrāṅgi maṅgalākāre parama-sundari te tavavayaḥ eva kaumudī jyotsnā adhunā sāmprataṁ lakṣmīm api cakitāṁ prāpta-camatkāra-saptamāṁ cakāra | kiṁ kṛtvā ? karṇottaṁse karṇābharaṇe yat sudhāṁśu-ratnasya śakalaṁ śakalam iti jātyaika-vacanaṁ candrakānta-maṇeḥ khaṇḍaṁ tat vidrāvya dravīkṛtya | yaśaḥ-pakṣe—vidrāvya apo bāhya arthāl lakṣmyā eva | kiṁ kurvatī ? kuvalayam indīvaraṁ, pakṣe pṛthvī-maṇḍalam utphullaṁ prakāśitaṁ kurvatī devendra-patnī śacī tasyāḥ śrutau kundam avataṁsārtha-divya-kunda-puṣpaṁ nikṣipatī arpayantī | pakṣe ākṣipatī nyakkurvatīty arthaḥ | kimbhūtā ? viriñci-gṛhiṇī sāvitrī tasyā romāṇy evauṣadhayaḥ tāḥ harṣayituṁ śīlaṁ yasyāḥ | atra sarvatra viśeṣaṇeṣu yaśasaś candrikayā saha sādharmyaṁ vyaktam | atra rūpaka-śleṣāv alaṅkārau vyaktau |

alaṅkāra-kaustubhe ca—

ākṛtir eva te prakṛtiḥ prakṛtir iva vyavahṛtiḥ sumukhi

vyavahṛtir iva sat-kīrtī ramyā ramaṇī-sabhāsu sakhi rādhe || [a.kau. 8.25]

vapur iva madhuraṁ rūpaṁ

rūpam ivānanda-dāyi guṇa-vṛndam |

guṇa-vṛndam iva viśuddhaṁ yaśaḥ kṛśāṅgī-

sabhāsu tava rādhe abhinnabhinna-dharmābhyām || [a.kau. 8.26]

padya-dvayaṁ kramād rasanopamālaṅkāraḥ ||44||

--o)0(o--

**|| 4.45 ||**

atha **gurv-arpita-guru-snehā**—

**na sutāsi kīrtidāyāḥ**

**kintu mamaiveti tathyam ākhyāmi |**

**prāṇimi vīkṣya mukhaṁ te**

**kṛṣṇasyeveti kiṁ trapase ||45||**

**śrī-jīvaḥ :** na sutāsīti śrī-vrajeśvarī-vākyam āhūyamānety ādivat tādṛśa-bhāvo’tra yojyaḥ | alaṅkāraś cāpahnutiḥ | yathoktam—prakṛtaṁ yan niṣidhyānyat sādhyate sā tv apahnutiḥ iti ||45||

**viśvanāthaḥ :** nijāgre mukham āvṛtyaiva lajjayā kim apy avadantīṁ rādhāṁ vrajeśvarī prāha—na suteti | tvan-mātuḥ sakāśāt tvayi mama sneho manāg api na nyūnaḥ kīrtidā-yaśodāyor aikyād iti bhāvaḥ | prāṇimīti pratiprātas tvad-āhvāna idam eva mukhyaṁ kāraṇam iti tvayāpi jñātuṁ śakyam iti dhvaniḥ ||45||

**viṣṇudāsaḥ :** na sutāsīti | kadācin mahotsave sva-gṛham ānīya śrī-vrajeśvaryā nirbandhena kim api pṛṣṭām api lajjayā svayam anuktvā lalitā karṇe kim api jalpantīṁ śrī-rādhāṁ prati vrajeśvarī prāha—kīrtidā śrī-vṛṣabhānoḥ patnī tasyāḥ | ākhyāmi kathayāmi | prāṇimi jīvāmi | trapase lajjase | govinda-līlāmṛte ca—

janani mayi jananyāṁ kiṁ nu lajjedṛśīyaṁ

suta iva mama cetaḥ snihyati tvayy atīva |

ayi tad apanayaināṁ yāmi nirmañchanaṁ te

śiśiraya mama netre bhuṅksva paśyāmi sākṣāt || [go.lī. 4.68]

--o)0(o--

atha **sakhī-praṇayādhīnā**—

**upadiśa sakhi vṛnde vallavendrasya sūnuṁ**

**kim ayam iha sakhīnāṁ mām adhīnāṁ dunoti |**

**apasaratu saśaṅkaṁ mandirān māninīnāṁ**

**kalayati lalitāyāḥ kiṁ na śauṭīrya-dhāṭīm ||46||**

**śrī-jīvaḥ :** śauṭīryaṁ vikramātiśayas tena dhāṭīṁ kiṁ na kalayati kiṁ na jānāti | chalād ākramaṇaṁ dhāṭī iti kṣīrasvāmī ||46||

**viśvanāthaḥ :** kalahāntaritā śrī-rādhā prāha—upadiśeti | śauṭīryaṁ vikramaḥ | chalād ākramaṇaṁ dhāṭī | lalitāyā ity anenaikā lalitāpi tena duratikramā sakhīnām iti bahu-vacanena tādṛśyas tu me bahvya evaṁ sakhyo vartanta iti prakaṭo dhvaniḥ | vastutas tu ekā lalitaiva tad-asaṁmatā tena sā tenānunīya vaśīkāryeti gūḍhaḥ | ahaṁ tu kevalaṁ na tasyā ekasyā evādhīnāsmi kiṁ tu sakhīnāṁ anyāsām apīty atas tat-sāhāyyavatīr viśākhā-prabhṛtīr āśritya sva-kṛtyaṁ sādhanīyam iti pūrvam āśvāsa-pūrvako gūḍhopadeśaḥ ||46||

**viṣṇudāsaḥ :** upadiśeti | śrī-rādhāyā antar-mānoparatau satyāṁ catura-śiromaṇau śrī-kṛṣṇe tad unnīya vṛndayā saha rahasi tat-savidham āgatyānunayati sati śrī-vṛndāṁ lakṣyīkṛtya śrī-rādhoktiḥ | apasaratu apagacchatu | kalayati jānāti na kiṁ śauṭīrya-dhāṭī-vikramānya-paryāya-prāgalbhyātiśayam | sakhīnām adhīnām iti sāmānyatas tāvad ātmanaḥ sakhādhīnatām abhivyajya lalitāyā ity ādinā viśeṣato lalitāgraheṇaiva bahir māninīvāsmi, na tu svata iti bhavatā saivānunīyā tasyāṁ prasannāyāṁ satyāṁ sutarāṁ man-māna-bhaṅgo bhaviteti dhvanitam ||46||

--o)0(o--

**|| 4.47 ||**

atha **kṛṣṇa-priyāvalī-mukhyā**, yathā lalita-mādhave (10.10)—

**santu bhrāmyad-apāḍga-bhaṅgi-khuralī-khelābhuvaḥ subhruvaḥ**

**svasti syān madirekṣaṇe kṣaṇam api tvām antarā me kutaḥ |**

**tārāṇāṁ nikurumbakena vṛtayā śliṣṭe’pi somābhayā**

**nākāśe vṛṣabhānujāṁ śriyam ṛte niṣpadyate svaś-chaṭā ||**

**śrī-jīvaḥ :** tārāṇām ity ādikam arthāntara-nyāsa-mayam | kiṁ tatra śleṣo’py asti | yaḥ khalu tadvantam evārthaṁ puṣṇāti | tatra tārāṇāṁ tat-sadṛśīnāṁ somābhayā tad-eka-paryāya-candrāvalī-nāmnyā vṛṣabhānujāṁ śriyaṁ śrī-rādhām ākāśe ā samyak kāśata iti śrī-kṛṣṇe svacchatā aglāna-cittayā ||47||

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇaḥ prāha—santu bhrāmyad iti | bhrāmyatām apāṅgānāṁ bhaṅgir vinyāsa-viśeṣas tatra khuralī abhyāsas tasya khelā-bhuvo nirantaram eva mad-vaśīkāre pravṛttā iti bhāvaḥ | kintu viphalābhiyogā eva bhavantīty āha—svastīti | tvām antarā tvāṁ vineti tvad-vapuṣaḥ pṛṣṭhādy-eka-pradeśā api dṛṣṭvā māṁ svastimantaṁ kurvanti tāsāṁ tādṛśāpāṅga-bhaṅgyo’pi neti bhāvaḥ | atrārthāntara-nyāsena dṛṣṭāntaḥ | tāreti | somasya ābhayā sampūrṇa-kāntyāpi tārā-maṇḍalī-juṣṭayāpi śliṣṭe gāḍha-spṛṣṭe’pi vṛṣabhānujāṁ jyeṣṭha-māsīya-sūryotpannāṁ śriyam ekām api śobhāṁ ṛte vinā svacchatā nirandhakāratā | śleṣa-pakṣe tv evam avatārikā | tāḥ subhruvo dhruve dūre vartantāṁ tāsu mukhyā candrāvaly aliṅgite ākāśe atiśayoktyā mad-dhṛdaye vṛṣabhānu-putrī-śriyaṁ sampattiṁ vinā svacchatā nirduḥkhatā | atra tāṁ vinābhūtaṁ tu mad-dhṛdayaṁ raṅkaṁ niḥśobhaṁ ca sadā tiṣthatīti śrī-pada-vyaṅgyaṁ vastu ||47||

**viṣṇudāsaḥ :** santu bhrāmyad iti śrī-rādhikāṁ prati śrī-kṛṣṇa-vākyam | santu bhavantu | bhrāmyanto ye āpāṅgā netra-prāntās teṣāṁ yā bhaṅgī bhaṅguratā-paripāṭī tasyā yā khuralī punaḥ punar abhyāsas tasyāḥkhelā līlās tāsāṁ bhuva āśrayāḥ subhruvaḥ sundaryaḥ svasti śivaṁ sukham ity arthaḥ | madirau matta-khañjanau tāv iva īkṣaṇe nayane yasyāḥ he tathābhūte ! kṣaṇam apīti kāmādhvanor atyanta-saṁyoge [pā. 2.3.4] iti dvitīyā | kṣaṇam api vyāpyety arthaḥ | tvām antarā vinā | antarāntareṇa yukte [pā. 2.3.5] iti dvitīyā | tatra dṛṣṭāntaḥ—tārāṇām iti | tārāṇaṁ nakṣatrāṇāṁ, pakṣe tārā-nāmnī kāpi yūtheśvarī tad-ādīnāṁ nikurambeṇa samūhena vṛtayā veṣṭitayā somābhayā candrasya kāntyā , pakṣe somābhā candrāvalī tayā āśliṣṭe’pi āliṅgite’pi ākāśe vṛṣabhānujā ca sā śrīś ca tām ṛte | pakṣe vṛṣabhānur vṛṣa-rāśi-stho bhānuḥ sūryas tad-udbhavā yā śrīḥ kāntis tāṁ vinā | atra vṛṣabhānujeti śleṣālaṅkāreṇa ākāśasya śrī-kṛṣṇa-hṛdayatva-rūpakālaṅkāro dhvanitaḥ | na niṣpadyate na jāyate | svacchatā nirmalatvam | atra śleṣārthāntaranyāsopamā alaṅkārāḥ |

lalita-mādhave ca—

hetur me hṛdayotsavasya vividhaḥ kāmaṁ kramād vardhatām

prapnoty asya guṇādhiroha-padavīṁ rādhābhisārasya kaḥ ?

yasminn alpataraṁ manoratha-taṭī-sīmām api prāpite

sāndrānanda-mayī bhavaty anupamā sadyo jagad-vismṛtiḥ || [la.mā. 4.26]

tatraiva—

preyasyaḥ paśupālikā viharato yās tatra vṛndāvane

lakṣmī-durlabha-citra-keli-kalikā kāntasya kaṁsa-dviṣaḥ |

rādhā tatra varīyasīti nagarīṁ tām āśritāyāṁ kṣitau

sevāṁ devi samasta-maṅgala-karī yasyās tvam aṅgīkuru || [la.mā. 6.20]

tatraiva—

mā khañjarīṭa nayane hṛdi saṁśayiṣṭhāḥ

kurvan bravīmy avitatthaṁ śapathaṁ gurūbhyaḥ |

ekā priyaṅkaraṇa-vṛttir asi tvam eva

prāṇāvalambana-vidhau paramauṣadhir me || [la.mā. 8.36]

padyāvalyāṁ ca—

tiryak-kandharam aṁsadeśa-milita-śrotrāvataṁsaṁ sphurad-

barhottambhita-keśa-pāśam anṛju-bhrū-vallarī-vibhramam |

guñjad-veṇu-niveśitādhara-puṭaṁ sākūta-rādhānana-

nyastāmīlita-dṛṣṭi gopa-vapuṣo viṣṇor mukhaṁ pātu vaḥ || [padyā. 260][[4]](#footnote-5)

dāna-keli-kaumudyāṁ ca—

dhruvaṁ nikhila-mādhava-praṇayinī-kadambād alaṁ

vikṛṣya vividhaṁ vidhir madhurimāṇam atyadbhutam |

prabhoḥ parama-tuṣṭaye niramimīta rādhāṁ mudā

yad atra ramate hariḥ parihṛtānya-nārī-spṛhaḥ || [dā.ke.kau. 18]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

navaṁ vayas te sukumāratādhikā

priyasya ca prema navaṁ navaṁ tvayi |

yathottaraṁ buddhimatī guṇāvaliḥ

kā te samānā bhavatīha rādhe || [a.kau. 10.41] ||47||

--o)0(o--

**|| 4.48 ||**

atha **santatāśrava-keśavā**—

**ṣaḍ-aṅghribhir arditān kusuma-sañcayān ācinod**

**akhaṇḍam api rādhike bahu-śikhaṇḍakaṁ tvad-girā |**

**amuñca nava-pallava-vrajam udañcad arkojjvalaṁ**

**karotu vaśago janaḥ kim ayam anyad-ājñāpaya ||**

**śrī-jīvaḥ :** ṣaḍ-aṅghribhir arditān iti | śrī-kṛṣṇa-vākyam | śikhaṇḍakaṁ taj-jātiṁ tac ca bhav iti nānā-prakāram ity arthaḥ | ayaṁ mal-lakṣaṇaḥ ||48||

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇaḥ prāha—ṣaḍ-aṅghribhir iti | bahūnāṁ śikhaṇḍakānāṁ samāhāro bahu-śikhaṇḍakam | tribhuvanam itivat pātrādi-dviguḥ | ayaṁ mal-lakṣaṇaḥ ||48||

**viṣṇudāsaḥ :** ṣaḍ-aṅghribhir iti | kadācit krīḍānantaraṁ kṛṣṇasyaiva pauṣpa-mukuṭa-hārādi-maṇḍanāni nirmitsantyā śrī-rādhayā kusumādīny āhartuṁ preṣitasya tad-anu tāny ānītavatas tasya śrī-rādhāṁ prati sa-vinaya-vacanam | ṣaḍ-aṅghribhir bhramarair amarditān aspṛṣṭān, nava-śikhaṇḍakaṁ pratyagra-keki-piñcham | śikhaṇḍas tu piñcha-barhe napuṁsake ity amaraḥ | nava-pallava-vrajaṁ navīna-kisalaya-nikaram | kimbhūtaṁ ? udañcan udgacchan yo’rkas tato’py ujjvalaṁ ruciram | atrāśravatva-mātra-vivakṣitatvāt svādhīna-bhartṛkāsv iva maṇḍana-racanādi-krīḍanaṁ nodāhṛtam, tathā santatādhīnatvāt tasyā guṇa-madhya eva, na tu tāsv iva kāla-viśeṣe ity anayor bhedaḥ | śrī-gīta-govinde ca—

kisalayaśayana-tale kuru kāmini caraṇa-nalina-viniveśam |

tava pada-pallava-vairi-parābhavam idam anubhavatu suveśaṁ ||2||

kṣaṇam adhunā nārāyaṇam anugatam anusara rādhike ||dhruva||

kara-kamalena karomi caraṇam aham āgamitāsi vidūram |

kṣaṇam upakuru śayanopari mām iva nūpuram anugati-śūram ||3||

vadana-sudhā-nidhi-galitam amṛtam iva racaya vacanam anukūlam |

viraham ivāpanayāmi payodhara-rodhakam urasi dukūlaṁ ||4||

priya-parirambhaṇa-rabhasa-valitam iva pulakitam atiduravāpam |

mad-urasi kuca-kalaśaṁ viniveśaya śoṣaya manasija-tāpam ||5||

adhara-sudhā-rasam upanaya bhāmini jīvaya mṛtam iva dāsam |

tvayi vinihita-manasaṁ virahānala-dagdha-vapuṣam avilāsam ||6||

śaśi-mukhi mukharaya maṇi-raśanā-guṇam anuguṇa-kaṇṭha-ninādam |

śruti-yugale pika-ruta-vikale mama śamaya cirād avasādam ||7||

mām ativiphala-ruṣā vikalī-kṛtam avalokitum adhunedam |

lajjitam iva nayanaṁ tava viramati visṛja vṛthā rati-khedam ||8||

śrī-jayadeva-bhaṇitam idam anupada-nigadita-madhu-ripu-modam |

janayatu rasika-janeṣu manorama-rati-rasa-bhāva-vinodam ||9||

[gī.go. 12.2-9] ||48||

--o)0(o--

**|| 4.49-55 ||**

**yasyāḥ sarvottame yūthe sarva-sad-guṇa-maṇḍitāḥ |**

**samantān mādhavākarṣi-vibhramāḥ santi subhruvaḥ ||49||**

**tās tu vṛndāvaneśvaryāḥ sakhyaḥ pañca-vidhā matāḥ |**

**sakhyaś ca nitya-sakhyaś ca prāṇa-sakhyaś ca kāścana |**

**priya-sakhyaś ca parama-preṣṭha-sakhyaś ca viśrutāḥ ||50||**

**sakhyaḥ kusumikā-vindhyā-dhaniṣṭhādyāḥ prakīrtitāḥ |**

**nitya-sakhyaś ca kastūrī-maṇi-mañjarikādayaḥ ||51||**

**prāṇa-sakhyaḥ śaśimukhī-vāsantī-lāsikādayaḥ |**

**gatā vṛndāvaneśvaryāḥ prāyeṇemāḥ svarūpatām ||52||**

**priya-sakhyaḥ kuraṅgākṣī sumadhyā madanālasā |**

**kamalā mādhurī mañju-keśī kandarpa-sundarī |**

**mādhavī mālatī kāma-latā śaśikalādayaḥ ||53||**

**parama-preṣṭha-sakhyas tu lalitā sa-viśākhikā |**

**sa-citrā campakalatā tuṅgavidyendulekhikā |**

**raṅgadevī sudevī cetyaṣṭau sarva-gaṇāgrimāḥ ||54||**

**āsāṁ suṣṭhu dvayor eva premṇaḥ parama-kāṣṭhayā |**

**kvacij jātu kvacij jātu tad-ādhikyam ivekṣate ||55||**

**śrī-jīva :** āsām aṣṭānāṁ lalitādīnāṁ dvayor eva śrī-kṛṣṇa-rādhayor dvayor api viṣaya-bhūtayoḥ premṇaḥ parama-kāṣṭhayā hetunā jātu kadācit kvacit śrī-rādhāyāṁ tathā jātu kadācit śrī-kṛṣṇe tad-ādhikyaṁ dvayor itarāpekṣayā premādhikyam ivekṣyata ity arthaḥ || iti vṛndāvaneśvarī-prakaraṇam ||49-55||

**viśvanāthaḥ :** evaṁ nāyikā-mukhyāyā guṇān uktvā tasyāḥ sahāyatvena sakhīr āha—yasyā iti | guṇā vṛndāvaneśvaryā iha proktāś caturvidhāḥ iti pūrveṇa lakṣaṇenaiva sambandhaḥ | yat-padasyottara-vākya-sthatve tat-padāpekṣā naivāsti | yathā—sādhu candramasi puṣkaraiḥ kṛtaṁ nīlitaṁ yad abhirāmatādhike iti kāvya-prakāśaḥ (7.188) ||49||

imāḥ striyaḥ sakhī-nitya-sakhī-prāṇa-sakhyaḥ | prāyeṇa sarūpatāṁ tulyatāṁ prema-saundarya-sādguṇyādibhir iti śeṣaḥ | prāyeṇety uktyā na sarvathā tulyatvam avasīyate | tataś ca sarvathā tulyatvaṁ priya-sakhyaḥ parama-preṣṭha-sakhyaś ca prāptā iti sakhīnāṁ pāñcavidhyatve’pi vakṣyamāṇābhyām asama-sneha-sama-snehābhyām dvaividhyaṁ budhyata iti |

nanv atra prāyeṇa tulyatām ity ukteḥ sakhī-nitya-sakhī-prāṇa-sakhīnāṁ vṛndāvaneśvarītaḥ kiñcin nyūnatve labdhe tulya-rūpa-guṇā sakhyaḥ kiñcin nyūnās tu dāsikāḥ ity ukta-nirukter āsāṁ dāsītvaṁ prasajyate | maivam | tatra kiñcit tulyās tu dāsikā ity uktyā yat kiñcin nyūnā ity uktam | tasmāt kiñcin nyūnatvaṁ dvividhaṁ vyākhyeyam | tulyatā sambhāvanāyā yogyam ayogyaṁ ca | ādyaṁ samānābhijātyakaṁ sakhītva-prayojakam | dvitīyaṁ nyūnābhijātyakaṁ dāsītva-prayojakam iti sarva avadātam ||50-52||

nanu sarva-gaṇāgrimatvaṁ lalitādīnāṁ vakṣyamāṇa-rītyā sama-snehatvenocyate tad evāsiddham | kvāpi kvāpi sneha-vaiṣamyasyāpi dṛṣṭatvād ity āha—āsām iti | āsāṁ lalitādīnāṁ

dvayo rādhā-kṛṣṇayor viṣayayor yaḥ premā tasya parama-kāṣṭhayā paramotkarṣeṇa hetunaiva kvacij jātu kadācit khaṇḍitāyāṁ rādhāyāṁ śrī-kṛṣṇād api tad-ādhikyaṁ premādhikyam | tatra rādhā-duḥkhasya śrī-kṛṣṇa-dattatvenānusaṁhitasya asahyatvam eva hetuḥ | kadācit kaṭhora-māna-nibandhana-viraha-viṣaṇṇa-tanau śrī-kṛṣṇe rādhāto’pi premādhikyam | tatra kṛṣṇa-duḥkhasya rādhā-dattatvenānusaṁhitasyāsahyatvam eva hetuḥ | ivety anena sūkṣma-buddhibhir ādhikyasyāparigṛhītatvam uktam | dvayor api duḥkhasyāsahyatve tulyatvānubhavāt | asama-snehās tu yatra yāḥ snehādhikyavatyas tat-sukha-duḥkhayor eva sukha-duḥkhādhikyavatyo na tv anyatra | iti vṛndāvaneśvarī-prakaraṇam ||53-55||

**viṣṇudāsaḥ :** evaṁ śrī-vṛndāvaneśvaryā guṇānāṁ dig-darśanaṁ vidhāya tasyāḥ sva-pakṣa-sakhī-vivṛter dig-darśanam āha—yasyā iti sārdha-sapta-padyaiḥ | āsām iti | āsāṁ lalitādīnāṁ dvayoḥ śrī-kṛṣṇa-rādhayor viṣaya-bhūtayor yaḥ premā tasya parama-kāṣṭhayā ekāntyāvadhinā kvacid dvayor madhye kutracit jātu kadācit tad-ādhikyam premādhikyam | ivety utprekṣālaṅkārena jātv ity anena cādhikyasyātyalpatvaṁ kṣaṇikatvaṁ ca sūcitam | iti śrī-rādhā-prakaraṇam ||49-55||

iti śrī-śrī-ujjvala-nīlamaṇau

śrī-rādhā-prakaraṇam

||4||

1. mad-añcala-bhṛṅgīnāṁ bhramo yatos tādṛśa-bhaṅgīṁ dadhānaḥ kaṭākṣaḥ | praśasta-pakṣma-yukte akṣiṇī yasyāḥ | [↑](#footnote-ref-2)
2. Interestingly enough, not found. [↑](#footnote-ref-3)
3. Alt. baddhaḥ [↑](#footnote-ref-4)
4. sa.ka. 1.55.2 [↑](#footnote-ref-5)